叻報

第一萬三千九百八十五號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 18..
Published by Chang Bin Fong
FRIDAY 9th AUGUST 1929
Nos. 11 & 13 Cross Street Singapore.
Phone: 7164

▲本館及發行所在新嘉坡哥勞實街十一號
及十三號電話七一六四號
總理參議　督印人兼編輯主任　張許方
▲本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外加郵費英屬每份二占外屬每份六占
▲本報告白費定例
▲徵收全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

此乃為諸君健康之一種飲料

諸君何故身體衰弱？

夏露氏補酒能使諸君康健。

諸君身體衰弱是因血衰不能于身體各部之強壯故貧血之衰弱與苦惱隨之不為福

夏露氏補酒功能使諸君血富而健康誠如是為能施行於全身各部而迅速恢復諸君之生機增加人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容盛一次之酒附於大號之夏露氏酒為贈送顧客之用請購時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡暨檳城之非洲東方貿易有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士添夢士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

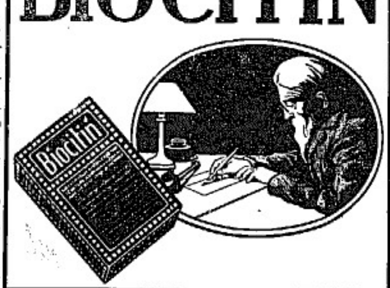
石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司敝公司之設係完全保水火險並摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　薛中華
副主席　王炳池
董事　余應林　李高里亞夫　許山泉　黃兆珪　李探瑞　殷雪村　邱雁賓
總司理　李蒼
副司理　L G 贊臣
司理兼庶務　H H 贊臣

德國百補仙精

BIOCITIN



生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　到處馳名
弱者服之　枯則生榮　強者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　備蒙光顧　無任歡迎

人體之強弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世醫學昌明　衛生講究　強者則期于愈強　弱者不甘于久弱　其能轉弱為強　轉危為安者　非神妙適體之良藥不為功　前者德國醫學博士阿伯又　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖含多種、而百體中最重要之質素　厥維力賚生(LECITINE)　此質強　則百體因之而強　此質弱　則百病隨之而生　由是多方精究　製質配藥(即藥同此質　質同此藥　一而二　二而一也　名曰百補仙精(BIOCITIN)　凡腦力衰弱　神經薄弱　心臟乏力　肺癆咯血　房事過勞　一脾胃不消　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　以致男女老幼體氣不壯　肢體等症　一服此藥　立見神效　即無病者服之　亦可加增腦力　強健筋骨　操勞不倦　益壽延年　且氣味清香　服法簡便　誠近代醫藥界中　惟一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋群島　猶然缺憾　是以本藥房特採南來　以供需求　同胞惠顧　無任歡迎

服法每日三次　每次二茶匙　飯食隔食　均可任意　多食為妙　嬰孩可用半茶匙　和牛奶哺之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

巾能　文大藥房　怡保　庇叻大藥房　馬六甲　王氏大藥房
太平　神農藥房　吉隆坡　林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行攜帶至寶

主治　中風中痧　霍亂吐瀉　四時感冒　山嵐瘴氣　水土不服　心氣肚痛　[illegible]

分售處　[illegible]

為國貨建築萬里長城

——湖北省政府建設廳——

本公司在新嘉坡設廠自製國貨　歷七八年　區區志願　在以工商業優裕民生　振興教育　藉使民智國力　同時進展　挽利權之外溢　並歐美而齊驅　所以分救國之仔肩　盡國民之天職也　出品以還　歷受國內外同胞歡迎　推銷日廣　聲譽日隆　本公司感念熱忱　益加淬礪　去年國慶　湖北省舉行國貨展覽會　漢口敝分行　曾以出品　參加陳列　竟蒙展覽會呈請　湖北省政府建設廳　給予特等獎狀　此固政府　鼓勵國貨之嘉猷　抑亦本公司製造精良之表現　國貨前途　長城卯之　風聲所樹　遐邇咸興　則凡有志於工商救國者　皆知奮致其力　不獨本公司一時之光榮已也　國貨日興　民生日裕　國力日振　四萬萬人皆利賴之矣

中華民國十八年八月一日　陳嘉庚公司啓

華僑中學招生

(一)招考班次——高中一年級新生及初中二三年級插班生

(二)考試日期——八月十二十三十四三日

(三)試驗科目——國文．英文．數學．史地

(四)報名日期及地點——即日起至八月十日止(每日上午九時至十一時)可來本校報名

(五)報名手續——報名時須照下列各件　壹．最近四寸半身相片一張．勿粘硬紙．背面須寫姓名年齡籍貫

[illegible]

專電

蘇俄堅持無理要求正式談判勢將展緩

張學良想緩衝無效

赤老頭子一味強硬

△哈爾濱消息。中俄非正式談判。雖仍在滿洲里進行。但蘇俄猶堅持其共管中東路及復用俄人職員之要求。使我方實無從接受。俄當局於七日正式向我方提出。謂俄國認對華之要求。乃最低之限度。若中國不能接受。俄國認談判已無繼續之可能云。張學良曾為此事特召奉天高級官吏。開會討論。結果。允俄國將此項要求。在正式談判時討論之。目下雙方代表。須先商定開正式談判之日期云。

△外人消息。俄人主張正式談判移往莫斯科舉行。

△又一消息。中俄正式談判日期。在第五次非正式談判時。曾決定于本月十日赤塔舉行。但以蘇俄主張。須于非正式談判時。解決一具體之協定。此協定即欲我方承認其共管中東路及復用俄人職員之要求。但被我方所拒絕。故正式談判已不能如期舉行

紅帽子朋友歡喜說漂亮話

也知道和平　又能說和平

△哈爾濱蘇俄領事返國後。現又到達滿洲里。據俄領宣稱。彼已奉蘇維埃政府命令。與中國進行正式談判。並稱俄政府願以和平之誠意。接受我國提出之要求云。

俄領拒見國府正式代表

居心可見

△哈爾濱俄領事。拒見朱紹陽。謂朱不能代表國民政府。

俄人又在中東路毀軌炸橋

被拘一人餘皆逃脫

△俄人於七日深夜。又糾衆毀壞一部份之中東鐵路軌道。並炸毀小橋四架。路局駐防軍隊。出發圍捕。僅拘獲青年俄人一名。餘皆被兎脫。

朱紹陽電甯報告大可研味

什麼是枝節問題

謠傳為甚大可注意

△朱紹陽電京報告。中俄談判尚有枝節問題。須先解決。故正式談判。尚無定期。外傳蘇俄當局欲與東三省開直接談判。此種謠言。大可注意

按此電電文太過簡單。且所謂枝節問題者。又不知所指何事。[illegible]不明。至後段所謂外傳一節。

又來鼓吹共產黨搗亂了

鼓吹中東路工人罷工

△哈爾濱訊。俄國人現組織宣傳隊。赴中東路鼓吹罷工。備有現銀十萬元。以為宣傳費。中東路現已戒嚴。各工人寄宿所。在工作時間。不得開放。並禁止閒人闖入工場。

張少師向蘇俄索回商船

△張學良要求俄國軍隊當局。發還所扣留之中國商輪。及釋放被拘禁之華人水手

何香凝亦要預備出洋

目的地係在德國

△何香凝邇來因對于時局抱消極之態度。中央一切行政設施。多不過問。現在國內十分無聊。擬于最近時期內。準備赴歐洲遊歷。以調換新鮮空氣

△又訊。何香凝已準備出國。聞其目的地係往德國考察政治軍事及教育。現赴德護照。已面向德領事領到。不久即行放洋。

時局如此那不發牢騷

孫夫人能繼孫先生之志奮鬪

廖夫人也不願為廖先生之妻

△何香凝語人云。謂此時黨國軍務。一切均在三數有力者操縱中。民衆力量又等鴻毛。本人實不忍見此時局。現已決意出洋遊歷。擬往德國勾留多時。並以私人名義考察彼國之政治軍事及教育。以為將來効力黨國云。

何仙姑擬渡海訪聖人

說不定回來大施法雨

△香港特電。據在港改組派分子露出的消息。謂何香凝擬出洋與汪精衛計議黨國事務。並報告國內近況。至其唯一使命。即為請汪返國主持時局。

郎舅相偕夜車回京

△宋子文打消辭意後。廿日擬偕夜車與蔣中正同時返南京。

鹿薛兩人忽提出辭職

△馮系之鹿鍾麟及薛篤弼。兩人均於昨向中央呈請辭職。呈文雖上。而中央則尚未批准。

鹿薛何人胆敢疑國舅

△南京消息。據聞鹿薛兩人之辭職原因。係不滿意於中央財政之不公開。對於宋子文極端不信任所致。

謠言又起於京滬一帶

時局應有的公例

△日來京滬謠言復起。咸謂馮閻兩系聯合以[illegible]

四點牌香烟
二三知己
談笑一室
不有斯烟
何来雅趣
談笑有鴻儒
往来無白丁
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
上等烟葉精製
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
CAA-6

地方要聞 一

新嘉坡美術展覽會消息

本坡青年勵志社：對於社會各種工作：無不熱烈提倡：最近發起之新嘉坡美術展覽會：誠開僑界之創舉：故大引起社會人士之注意：尤以本外埠美術家爲甚：連日收到作品：已近三百件：吉隆坡羅卓君所雕刻之孫總理銅像亦在展覽之列：該社諸君對於此次展覽會：進行不遺餘力：各種佈置設施：均已組織就緒：審察委員係請坡上美術專家：其組織法：分爲五部：每部推舉主任一人：部員數人輔之：——國粹畫部主任爲朱愚谷君：部員爲李家耀君：邵汝器君：邱鳴權君：西洋畫部主任爲高德澤君：部員爲張汝器君：李家耀君：謝松會君：黃懷訊君：刺繡部主任爲邱鳴權君：部員爲謝松會君：朱愚谷君：攝影部主任爲李異明君：部員爲黃懷訊君：高德澤君：謝松會君：雕刻部主任爲朱愚谷：張汝器二君：部員爲高德澤君：

并聞定於本月十日（星期六）午後二時：與十一日（星期日）午前九時爲審查時間：并將敦請遊歷坡中名流：及社團學識藝術觀：預料屆時當積極路上：車水馬龍：定有空前熱鬧情狀也：

閩僑各會館聯席會議開會紀錄

聯絡各埠閩僑救鄉會 舉行大規模之救鄉運動

本坡閩僑各會館聯席會議：歷來對於救鄉運動：不遺餘力：甚成績昭彰：久已膾炙人口：茲聞該聯席會議於本陸號晚八時：假座安溪公會：開第拾三次各會代表聯席會議：出席者：莊丕唐：侯西反：王寶世：謝有聲：黃曼士：曾君捐：許濟侯：雷江聯：洪寶植：許如璧：周醒民：白鶴籤：周宗歸：周宗貴代表：陳鸝傳：陳輔代表：白鶴志：梁少山：蔡儀鳳：郭可鐘等十餘人：公推侯西反君主席：周宗歸君紀事：議將議決各案列下：

一公決致電國民政府：請其即速容納林代表請願事項：并數令得力軍隊：赴且會勵閩省土匪：

一公決致電福樹莊：請其努力爭取閩省陳國輝：蔡定國：及其他各屬著匪：

一公決致電詢問林奭所代表：如未動身來叻：請暫留京：繼續努力請願：以期達到目的：

一林代表旅費案：公決交由職員會討論辦理接濟：

一公決聯絡各埠閩僑救鄉會：舉行大規模之救鄉運動：其辦法交由職員會討論進行：

一 公決舉行大規模之籌款：以爲救鄉運動之經費：其辦法交職員會討論進行：

一南安會館來函請援助控匪案：公決照予援助：

一報載追國章提請本坡閩僑聯合會代表名義：向福樹莊請願案：公決本聯席會議照辦理聲明：

一福清會館來函案：公決候開職員會時：請其當事人到席報告詳細：然後解決：

議至十壹時半：主席始宣告散會：

桑花鏡影劇社 將演劇

本月十十一兩日 余東旋君假昇平戲院

本坡桑花鏡影劇社：本月對於社會公益：極爲熱心：久已膾炙人口：今次[illegible]：逐演劇兩宵：並聘余東旋君借該該兩晚院租：余君之慈惠於該社者：亦可謂厚矣：

四排埔警署署長返國

本坡四排埔警署署長哈當拿中校：將其夫人及女公子已於昨日離叻[illegible]

：香皓氏自脫離軍伍後：曾任本埠警察署通譯繼升庭丞：并曾爲本坡陪審官云：

十五歲童子 倒是老賊

△曾犯竊案一起

△因年幼從寬處罰

吉寧童子甲乙二人：曾犯竊案三宗：被探捕緝獲：控官究辦：經府署二堂法官威廉氏提審結果：判決有罪：着押候定讞：以便調查前案：業于昨午又從出定讞：法官檢閱前案後：被告等均年才十五歲：依法律官從輕處罰：法官因判將兩童押入童子感化場：三年後始恢復自由云：

藏私酒罰銀或坐牢

華人梁金：寓鳴巴實籠岡律山巴內：收藏私酒：以串機不密：致被私酒稽查：於本月七日搜獲八

白色與雜色球戰之結果

△五與一比白色敗北

本坡與馬來聯邦各埠之埠際銀杯比賽：己訂於本星期六日在芙蓉舉行：故本坡足球公會：特將坡中各隊球員：揀選球術精良者：分爲兩隊：以白色與什色之運動衣爲別：於昨午在實龍崗球場比賽：俾得從中揀選勁旅：出應本屆埠際之比賽：昨午比賽之結果：雜色隊大獲勝利：初由左翼 Tapper 攻進一球：繼爲中鋒「羅花打」攻進一球：至上場告終：白隊仍無逝攻之機會：下場開賽後：雜色隊仍佔優勢：劇戰未久：右翼文達君遂攻進一球：未幾：雜色隊左翼將球：於左角對白色隊城門直射：白隊後衛「亞尼花拉」急舉足踢之：詎欲將球踢出危險地：詎因過於急遽：反將球踢入網內：守門員欲救不及：又敗一球：俄而復被雜色隊中鋒「羅花打」攻進一球：此時已成爲五與零之比：比賽時間：且將完畢：咸謂白隊將取得鵝蛋而歸矣：不意白色隊中鋒 Tan 竟自告奮勇，單身帶球：深入雜色隊陣線：如入無人之境 至球門時：力射而中：至此竟爲五與一之比：雜色隊大勝云：

今日球賽展期

甲組華隊：與無線電隊：原訂今日比賽：茲悉已展期至八月廿三號云：

△★甲組足球成績表★▽

隊名	次數	勝利	失敗	和局	得球	失球	積分
棒球會	十一	九	零	二	卅八	五	二十
戍軍隊	十四	八	五	一	卅九	廿七	十七
大中華	十二	七	三	二	卅	十	十六
叻來隊	十	五	三	二	卅	十四	十二
炮軍隊	十三	四	六	三	廿三	廿三	十一
恆錢電	十二	四	六	二	廿壹	廿壹	十
[illegible]台陣	十四	四	八	二	卅	卅四	十
西聯隊	十二	零	十	二	七	六四	二

△乙組速環足球比賽成績表

隊名	次數	勝利	失敗	和局	得球	失球	積分
華隊甲	十三	十二	〇	一	四五	七	廿五
戍軍隊	十三	十一	二	〇	六七	六	廿二
華隊乙	十四	九	三	二	三二	廿	廿
工程隊	十二	九	三	〇	卅一	十四	十八
電話局	十三	八	四	一	卅二	廿二	十七
警察廳	十四	八	五	一	廿三	廿一	十七
棒球會	十四	七	五	二	卅	十一	十六
匯敏申	十四	五	六	三	廿四	廿二	十三
炮軍隊	十四	四	七	三	十八	十九	十一
機關炮	十三	三	六	四	十八	廿五	十
青年會	十四	四	九	一	卅一	五三	九
亞禮[illegible]	十四	四	九	一	十九	四十	九
混合陣	十四	[illegible]	十	[illegible]	十三	四六	六
西塞隊	十四	二	十一	一	九	十一	五

埠際比賽之選手

我盡本屆馬來聯邦埠比賽之本坡選手：已選如下：并訂於今晚搭車往芙蓉：以便明日在芙蓉舉行比賽云 [illegible] 即爲本隊之領隊及爲後備員云：

亞九 友順 文禮 文 輝 ... Joy

名罐者：當去現銀五元：事後：據情供搆房假案情緝：關於個日由探捕將該案嫌疑犯兩名拘獲：發案究訊：昨日「八日」適提於府署二堂：經法官威廉氏提訊：被告均絕對否認其事：並要求律師：法官尤如所請：着將案展期再訊：探捕第一被告姓朱名釗波：第二姓名曾顯柱云：惟其是否規有鐵證：則一經庭訊：當不難水落石出也：

六人私自開會

△偵探局員偵悉

△個個被拘而去

閩有華人六名：有不良份子嫌疑：於本月七日：在巴古打士的力某屋：召集開會：被偵探局偵悉：捕官巴爾士偵悉：率幹探數人到場將六人拘之以去：翌日：解押法會員之郡：控之於案：被告中有先爲已保出外：並非有不准擔保者：是日：由府署二堂法官威廉氏續訊：着將案展期再訊云：又有華人謂某：以其有幫助管理該會會務之嫌疑：是日就擒：堅十（八日）昭成廉氏着將案展審：

籃球比賽消息

青年勵志社與工商

本坡青年勵志社：與工商夜學籃球隊：曾於前日作一度之友誼比賽：勵志社隊員：皆係國著名籃球老健將：以三十七與三十四佔先：此次特商於英僑街工商籃球場作第二次友誼比賽：日期定本月十日（即星期六）下午四時半：屆時當有一番盛況也：

大規模助賑之籌備

△馬里烈劇團被邀起演劇助賑於先

△新世界主人表示全場報效於後

△游藝日期訂定本月廿八廿九兩晚

△三省旱災籌賑會將召開大會

△邀請各界參加助賑

此次華北旱災：實爲亙古浩劫：本坡音樂會「馬里烈劇團」前致會中華總商會：擬假新世界游藝場：開演助賑：請派員監理財政：節同賣券：並亦以籌辦三省之賑災：原由總商會發起：總商會開董事會議：推舉林金殿李金鵬二君：前往接洽：詎料新世界主人：王君準福熱烈贊同：足表示門票及全場所收者：完全報效：總商會開總務組談話會：邀請音樂會蔡君木蓀：諸君偕緣：新世界王君準福：及商會會董：胡君文虎：李君金鵬：到會談話：王君云：華北災情：如斯慘重：助賑辦法：誠宜殫竭餘力：相機而行：最好邀請各界：共同參加：冀漸普擧：幾有完滿之效果：而總商會之總務組諸君：以一夜之勞費：所收似屬有限 且既欲謀各界參加：規模擴大：對於游藝之助賑：亦須加演三晚：繼向王君商允：鑑定日期：在本月廿八廿九兩晚：入場券：分爲十元五元三元二元一元五種：託商會及各社團：暨同發售：購券者：可連看兩晚：且毋另買門票：各商家欲將貨品物到場陳列：發售賑款：減免場租：陳列場位：品物競賣場內：託售賑劫者：亦極歡迎：可與胡君文虎林君金殿先行接洽：定能妥爲安排：並通由豫陝甘三省籌賑會：發出宣言：敦請各界參加：昨晚三省籌賑會開常務會議：主席李君偉南宣報開會理由：謂總商會接音樂會來函：願爲演劇助賑：及得王君準福許允全場報效等事：并云王君及蔡君等：均係生長海外：今以愛華之觀念：而興救災之熱忱：尚屬難能可貴：昨對於勸請各界：共相努力：應如何辦法：請諸君發表意見：蘭林君金殿述其接洽經過之情形：並報告在總務組談話會中與王君等諸人所議決之辦法後：繼君西反起立云：此事既承新世界及音樂會發起助賑：又欲再請各界之參加：他日成績：必有希望：然爲日不遠：而係大之規模：必當有完密之組織：欲得完密之組織：必須當先日之準備：陳君顯士起立和議：薦君多華亦表同情：並請推舉籌備員：計各籌共二十六位：由本晚起至十二日晚止：共同四晚：每晚八時：各到中華總商會討論：籌備進行方法：俟十三晚，召開大會：即行解除籌備之責務云爾

時許：由第一百零七號緝私差：偕同第四百一十一號警差：將港住居搜查：搜獲私酒：仰將控押於警局候辦：翌日（八日）：謹控於府署一堂：歸陳法官威廉氏提訊畢：判罰被告銀廿五元：若無銀繳罰：則改入苦監一個月：

：被告等三人一并拘獲：發案究辦：被告否認有此事實：並聘訟師爲律師：拿獲控：要求審訊：昨午（八日）待訊於府署四堂由法官某爾勒氏略訊畢：展期再詢，尤許被告每名具保五十元：在外候訊云：

三西人打一西婦

▲被婦人告發

▲三男子拘去

日前有一西洋少女某氏：控告搶[illegible]

是否規匪 尚待審究

△嫌疑朋友二人

閩籍人陳某：本月六七日上午十一時許：路經小坡亞拉街力「[illegible]

工商補習學校近訊

本坡工商補習學校：自本月貸日遷入檳榔南街新校舍以後：日學部已於五日開學：七日正式上課：新學生增加四五十名：而舊學生亦均不斷續進：照常前來：以故各級教室：咸告滿座：至於夜學部：則因裝置電燈不及：故延至本月十二日開學：現在電燈業已裝妥放光：將燈亦可於本週內裝畢：必能如期開學：現該校當局：爲便利夜學生夜間入學起見：特聘該校自置雇用車自開學日起：每晚駛至合洛律與結霜巷作交界處之空地：接送學生：使日後向學者：不致有路遠之歎：而收費每人每月不過五角而已：自由乘者：到校後：由守門者給以號牌：代爲保管：並放學對號取車以免遺失：茲將該校公佈之夜學部乘車須知列下：以爲關心該校者傳：

△夜學部乘車須知

壹 本校爲利便夜學生交通起見：特於合洛與結霜巷作交界處 即是林枋成處：設登車站：每晚自六時起至七時止：由本校自置氣車在該處開接載來校課畢從問原處：下雨時：可逕至檳榔山街迎：其時間爲六時正：六時十五分：六時半：六時四十五分：七時正：星期及假日停：

二 凡欲在本校指定車站乘車者：每月應繳納車費五角：由本校給與坐車證壹枚：憑證坐車還：繳費到證：

三 本條例係試辦性質：如將來坐車者加多：而前往不甚便大者：納費當可格外減省：設時間不敷分配：亦可酌量增加行車次數：或添設車輛：多設車站：俟將來決定：再行布告：

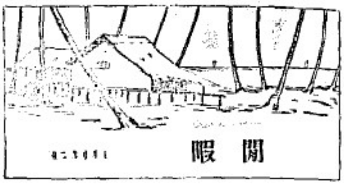
暹羅皇離巴赴茂物

「七號巴城訊」暹羅皇與其皇后等：今日已乘專車離此間赴茂物 Buitenzorg 巴城華僑暨政府上級官員均親到車站餞送：暹皇等正式遊行現已完畢：此後將僻居避暑區全局：須駐兩月半乃駕遊回國云：

吉寧人探奇五尺廊下

撫摩奇物 轟然一聲 吃虧炸彈 炸傷一手

前日本坡發生一絕無僅有之意外事：結果：竟傷一吉寧人：因該吉寧人於是日下午二時：行經勞撤路律一店門前：見門牌之五尺廊下：發見有不常見之物體五件：置於地下：好奇心動：乃俯首拾取其一：正在研究其爲何物，不料該物轟然一聲炸發：該吉寧之手被炸去一部分：當時隔壁聞響：已由醫護吉寧人送入醫院救治：其餘之物亦有四件：則交與警衛之偵探隊：當場將此物乃炸彈[illegible]



中俄風雲中之張漢卿 （十）

張漢卿自七月五日離瀋赴平：八日與蔣閻二大老會于外交大樓：商議國政：議未半：忽蔣閻以急務請方來一『限即到到不得一分停留』之十萬火急電：閻員皆震懾：以爲奉局有變：啓而譯之：則知爲漢卿之第三公子張懷染急症某猝；囑召漢卿歸子中：以秀虹稱：蓋漢卿所鍾愛：今暴天：必甚悼惜：閻員知此：皆秘不敢告：恐其悶受喪明之痛而誤要公：時哈案風波未平：尚待處置：張氏適週來要電請示：臨以持其鎮爭：即以電復：漢卿即歸行：尚未而前：及到瀋患急病：卸傷車輛改升火：迫車由東站開出：臨行即以驛騎之電呈：漢卿忽爲之色變：移時乃復醒：大資屈貝：謂何不先告：復命專車馳返津站：以甚速電調取其夫人于鳳至：相距凡二小時久：力謝其夫人入關赴北戴河：以解其悲：曹已：命津車駛赴北戴河與其相會晤：聊寫其哀：一諾相抱哭：有如淚人兒：悲慘之情：比之昔者屯東站其父被炸身死之日：不知如何：是可知其愛子之切矣：當此時也：中俄邊境：風雲日急：漢卿將軍負有重任於北戴河畔：東省軍人：雪片紛飛：焦請其返：而漢卿躊躇著略無所覺：他外事已由：迫由張作相來主持：故當中俄事件發生時：所有對內對外文電：多署張作相名：職此故也：若漢卿者：亦可謂兒女情深矣：

可憐的留俄大學生

『彬彬』

蘇俄陽假平等之名：陰謀侵略之實：散播謬說：惑惑無知：故其新帝國主義之毒辣陰謀：尤有甚於舊帝國主義：蓋舊帝國主義爲強盜：而新帝國主義則爲拆白黨：強盜雖暴：其來也爲明火打劫：防之尚易：而拆白黨之謀人：陰狠詭崎：非至死亡：其謀不露：防之殊難：自民十三以後：赤賊入寇：外蒙被誘：中毒已深：而莫斯科之牛鬼蛇神：猶日用陰謀：危害我國：借其禍未發之前：讀者亦不過認蘇俄爲侵略者拆白式耳：迨今中東路事件發生：哈埠俄領館搜出之秘件：與夫最近對我致哀的美頓書：則蘇俄之侵略我國：幷將自強登爾式而用之矣：其較舊帝國主義之野蠻如何耶：而無知者猶惑於甘言：利其威布：認賊作父：莫以父母姊妹兄弟：供賊作殺血之犧牲：以生斯長斯之祖邦：爲賊作試驗：喪心病狂者：猶聚至此：乃有號稱爲人者：竟不恤而爲之：何其智乃下於禽獸耶：今假面具既已揭破：靜猶而孔：畢露無遺：本可以恍然大悟矣：而觀我國留俄大學生：中東事件發生：俄工紛紛爲示威遊行：亦恬不知恥：貿然參加：溯識此等大學生其非中國人乎：抑尚爲污國人也：則當早脫國籍：勿復爲禮國人：如尚未脫國籍也：則勿稱大學生：自稱蘇俄臣妾可矣：以蘇俄臣妾：而參加對吾國的示威遊行：吾復何責：而猶以中國兩字加之：吾爲此區區大學生悲也：

荷蘭之日光工廠

：：瀾若觀：：

肺癆病傳染死亡之速：已爲世界人士所公認：各國醫學家：對于肺癆病：預防與治療：亦無不殫精竭智：鑽精研求：以期得一有效果之方法：爲肺癆病者稍命：最近荷蘭國有『日光工廠』之新建設：亦即肺癆療治試驗之一種：雖是令人注意也：該廠設在荷蘭之希爾勿數地方：專供療治肺癆之用：蓋日光爲療治肺癆之寶物：該廠之構造：係用以得多量之日光：供給病者：而病者同時可於廠內作工：維持生活：工廠之設：名實相符也：肺癆病之療養：原非短促時間所能收效：而一般平民：經濟欠缺：在勢不能久待：故採用此法：使病者一方面療病：一方面工作：身心俱暴：自能漸復健康：工廠中工作種類：約有二百之多：無論若通專門職業：固不具備：患病者入廠後：進從醫生：指導：就所好職業：相任工作：既得療治之效：復能謀衣食：治工廠病院於一爐：斯誠工廠與療病院中之關聞生面者：抑亦一般肺癆病者之福音也：

西子湖邊之蛇窟

：：小穎：：

『花林祭塔』劇中：敘許生遇豔於湖上：蛇化爲女子：與許生爰而蟠子：後且與和尚鬥法焉：此事人知皆爲荒誕：西湖雖果有化爲女子之蛇妖乎：然月來西子湖邊：竟成蛇窟：蛇有青色者：有花紅色者：花紅色者尤必以雙：不傷人亦不犯人：但人或犯之則反噬：西湖遊船中：皆現蛇蹤：遊湖之人和與俱驗：或謂雷峯塔之不存：復遇蛇蹤：蛇將有並：將復出蠱美少年如許生者：不然：何蛇之多也：此說誠無稽：當見今之登徒：挾包天之膽以從事後悔：不惜性命：者日蛇精者蔵非甚私：何果有此蛇：吾知西湖以求之者衆也：花紅色之蛇：宜比白蛇爲時髦矣：

蔣光鼐廬山休養

王道鵰

昔日之十一軍人物：自陳銘樞以下皆愛廬山：今之粵海關監督翁桂清：且有廬山隱士之號：廬山上有一潔淨之別墅：爲陳銘樞先生)黃(強)諸人所合建：蓋以備其軍政餘閒：爲優遊之樂者：蔣光鼐駐節論頭：繼委道灘徐景唐)軍之實於蔡廷楷：然發蹤指示：蔣之耗其心力者不爲不多：湘月餘軍解決：蔡廷楷馳返廣州：房陳等因爲短期之息肩：蔣氏亦乘機一遊廬山：蘇其心力：聞今已驅滬取道歸矣：蔣氏體格本不弱：然有戰之後：必患病一場：軍人早已傳爲奇事：今次之遊：其殆有先事預防意：愈諸者流：當不能因北犢返遊而妄加疑測也：

弔口口君

紹抱冰

曉妝慵殘淚痕乾，香魂縹緲五更寒：偉棺在目難爲哭，讖像當門不忍看！一片哀聲淒落月，千般怨恨縈勾欄；雄風昔日今何處？往事傷懷夢未安。

戊辰舊作。

北平伶界新趨勢

：：雨俊：：

自全國統一：軍政時期已過：國人政治重心移向南方：北平之頹：然而因金融工商業：日就凋零：失業者日衆：遊民日多：一省如是：他省亦如是：而各特別市中之衰落頹迷者：則莫如北平：自國都南遷：各行工商業：乃一落千丈：頹唐荒涼：寂寞殊不可耐：即以向負大名無分鉅資之伶界而論：亦奄奄無生氣：伶人日多：而觀衆日少：班主既不爲支持：即戲園商人亦相繼倒敗：昔日之攝城林竹：笙歌達旦者：今則作輟不常：或且暖訴緊閉：閩一無人：戲商愛之：思有以維其業務：遂與伶人再四磋商：亦無善法：蓋工商業既衰：則伶界自不能獨盛：此必有相因而致者：現各戲商與伶人爲維持飯碗希圖挽救於萬一起見：擬仿照滬律海伶界辦法：實行男女合演：以資號召：欲於此衰寂道修之市況中：別闢一新局面：冀得一線生機以自存：遂聯合戲商數家：呈請公安社會兩局：准予男女合演：其意以爲班中參以女性：則可以戰敗伶角家與明園之力也：今後能否批准：仍未可知：即北伶之趨：已日就衰落：則可斷言：故現下臉榜儒芳尚可獨立自行相樁男班外：其他各班：皆將實行改組男女班：以維生活：然此事在北平戲劇史上：實一大變遷：非伶界之福也：北平既如此：吾粵戲劇界豈能獨異：近據班中人言：自去年六月至今年六月之一年度：各班粵伶：實未有獲利者：即有獲利：亦不過徒得其名：爲各大老官之牛皮鼓搞上：謀一柱盧眼耳：準是以談：則各大老官雖日騎其高薪以自榮：亦將不免蹈北平之趨勢：以吾粵工商業亦奄奄無生氣故也：

轟動南洋羣島人人歡迎之明星影片公司最近傑作——

不日公世請大家注意演期

又名二集勇敢的女子　即轟動一時之黃陸根榮七傑戀愛事影片

定本月廿二日起在華英大戲院開演

牙池蘇蓮鄉

八月九號至八月十五日

△頭場七點半　新笑劇　騎士新歸

△二場九點半　多情的女郎　新笑劇　百代時事

今晚四場七點半　新笑劇　七七號車長　長片共五六七卷

△二場九點　百代時事　越界轟炸　中俄戰爭　禮拜六禮拜日均映日戲

新同濟醫院院制勸募月捐 啓事

設醫院以治病固無論矣：醫學尤當以造就人才爲事：醫院之設置一也：本院同人對於本院之設備與醫學之進步：近年以來：多有改良擴充：本院同人：皆以提倡新醫學爲職志：醫院開辦以來四十餘年：其間經營：日見進步：幸賴各界善長仁翁熱心贊助：得以維持至今：惟是醫院之事業：非有充足之經費不能擴充：本院同人：有見及此：故特定章程：勸募月捐：以資進行：

附設醫學研究所：養成醫學人才：機會既多：醫生程度：非有機關以事研究：不足以促進步：高醫生程度非徒爲醫生增加利益：實於病人有莫大關係：四此則醫生須由六位增至十四位：何以必增至此數：蓋求醫者日以數百計：時間短少：恐誤病情：診治忽略：又恐草菅人命：病狀之變化無窮：而醫生之精神有限：每一人每一日診至八小時之久：故擬聘十四位以輪值：作院暨十二位醫士分上下午兩班診治：蓋設院以贈醫爲宗旨：則神可貫注：試增至十四位即爲此也：

以上四者：無一非當前急務：本院不貲之款：已如前說：而經費支出：亦因之而增加：多而費益緊：設法籌之：固不容緩：而本院同人：有鑒於此：惟有向各界熱心善長：募捐月捐：以期維持於永久：此次特別勸募：其目的實欲藉同人之力：爲本院謀一大事業：而本院同人：亦深知此事非有一定之經費：不能維持於永久：故本院同人：決以爲選舉大會：特設月捐：若夫月捐則無論個人商號：均可贊助：務望各界善長仁翁：踴躍輸將：俾本院得以維持於永久：則不獨本院之幸：亦即僑界之光也：謹此宣言

中華民國十八年八月六號

頭一次摸着煙枝者惟吸煙人的手呀

三"A"字香煙係專用機器製造的故清潔無比其煙葉係揀選上等「維基尼阿」的黃金色煙葉捲煙的紙料亦係揀用最上的故曰此三"A"字香煙爲最上最有醉樂最凉爽晟價目相宜的呀

頭一次摸着此煙枝惟吸煙人之手而已

倫敦「喀禮拉」有限公司製造

總代理韓典目拉沙露父子有限公司

新加坡　檳榔嶼　怡保　吉隆坡

MADE IN LONDON, BY

CARRERAS, LTD.

SOLE AGENTS: ... BACH LAZARUS AND SONS, LTD.: SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.

法國畢地干路白濁丸

担保三點鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈驗之白濁藥丸總治五淋白濁痾尿管痛限三點鐘內立見奇效 有欺疾者爲宜賜顧

南洋總代理

國內要聞二

福建同安之匪世界

▲業定國變化無窮
—民衆何時除痛苦—

昨十七日有同安友人來廈：對訪者述及同安情形：謂閩南之土匪最凶殘：最狡詐：最罗害者：首推葉定國：自民七便竄以來：同安叢姓：本居大姓：葉定國即招集匪類：推據一方：作苦境爭鶴一帶地殺盜搶劫：擄人勒贖：設局征餉：過往客商：受其荼毒殘剝者：無處伸寃：又帶隊竄安溪依仁新溪二里：暇槍濫餉：稍有抗拒：即令匪軍焚燒房屋：該二里及附近鄉社被焚房屋：計四百餘座：槍殺鄉民數十人：前雖向官廳控訴：究竟殺者因關：官廳因殘有如此者：至於葉定國之狡詐：同安無論何軍管轄：若葉定國駐防：則設局濫餉：苛捐雜稅：任其爲所欲爲：遇官廳不敢阻撓：稱爲同安皇帝：若欲圖出境外：則令爪牙強迫社鄉婦戶挽留：嵩一不能如願：本人開

▲仙岡還花　山岩黑：經令匪兵四出播種頗毅：并得地方七亂八糟：以爲自己播土宜來地步：此可不謂之狡詐乎：其最豐富之由來：同安自民七迄今：田畝捐（即鴉片捐）就是葉定國一手包辦：田亦有假藉他人名目：永辦數年：而在範圍之內：葉自己得有十分之七：他人之染指者：不過毫末之數而已：計每年可得利四五十萬元：合計此項田畝捐：始終得有五百萬元以上：故十匪之豐富：無有如葉定國者：近又變本加厲：名義受張師改編：而財多能使鬼通神：不受張師調遣：安溪受張師隊營之命剿民團：而用猛烈隊逼防東嶺：以防盜匪搶劫：患其所急：即令王數澤帶隊：對溫埔隊狩獵一人：擄去一人：溪控制閩民政府來樁：同安去者恐路幹線：歧路長多：業定國　人：強能包辦：因利權之故：與張師：登湖仙：爭令爪牙

▲撓攤同美　車路之管任橋：阻礙安溪車路御史橋：開闢：新橋仍及歧路：將上游河去毆打：死而復甦者再：迫令停工：本七月九日（陰曆六月初三）同安之五軍林地方：被葉定國：匪兵擄去客商官兵寄名：搶去貨五擔：更令搶無礙路：此次有南洋華僑林幽成（安溪道美社人）等十餘人：乘楚美輪船於七月八日（陰曆六月初六日）由廈趨程回家：十二日（陰六月初六日）經●同安石楊嶼地方：被葉部匪兵擄去林幽成等五人：劫去銀物數千元：同日有趙鶴販四五人經過石楊嶼地方：被搶去鴨：並鴨販發覺業之匪巢：同日有樣匹由廈門息福回家者：經過諸非觸地方被業部

▲岡兵殺去　所有行李盡袋：盡被劫去：七月十六日：廈門回家之陳純良（石馬人）等十餘人：經過石楊嶼地方：廈被葉部匪兵擄去：均杳無蹤跡：其中被擄不知姓名者：聞以蓋逃：行經同此：因　商旅不前：同安商業大受影響：又因公路未得通車：商民益覺不便：殊知此中原故：而被葉定國之士匪勢力脈迫：敢怒而不敢言：東嶺爲同安安溪交通要道：自民七至今：被葉定國匪兵刼殺擄勒者奚止數千人：同安變爲土匪世界：呼天無路入地無門：奈之何哉：國民政府職及軍事：未暇顧及民間痛苦：現值訓政開始：交通實業：爲革命工作之中心點：亦敢爲然阻礙公路進行：默無一言相抗：可見土匪二字：令人驚怕：今國主席李命回剿勵匪：解決一切：未知其亦因此著匪橫行：而爲民衆解除痛苦否耶：

朱毛共匪謀竄粵續訊

▲粵邊大軍雲集
▲匪兵望而卻步

閩西朱毛共匪：被三省大軍包圍：知不能立足：擬竄入粵潮梅以窺東江：經誌本報：茲據軍訊：朱毛共匪：決定竄閩造粵後：即將基本部隊約二千餘人：由朱德毛澤東兩匪首率領：自龍巖開到上杭集中：龍岩永定：均棄而不取：祇交當地土匪盤踞：朱毛集中上杭後即以一部匪衆：（據聞爲共匪中兩個赤衛軍第一縱隊林彪部：約五六百人：）由汛岩上杭交界之古田地方衝出：圖向粵邊蕉嶺進侵：朱毛則率領大隊隨後繼至：幸駐防潮汕之第三師部隊：早得閩省電告：預派強世爆殺穀所部：在粵閩交界之松口三河壩大埔各地：嚴密備防：未幾：陳維遠旅及毛維壽團先後開到共匪見粵邊大軍雲集：燒堵防：料難通過：於是折回：截至最近止：華錯赴粵之共匪：均已退回上杭：龍岩：連城各地：若『人旁』大陸諒：亦不得逞：此誠粵粵境之一大幸也：現共匪旣不能衝出：逕死守上杭連城龍岩永定各縣：各路剿共軍隊：亦乘其未能遠竄之際：趕緊剿進：以收速效：昨日此間接閩方當局電告：閩各剿匪軍隊：已建釋進發：以一路指揮張貞：己率所部團樑及陳國輝之一部：於十五日由漳州出發：踰攻永定：任左路攻擊：第二路指揮林知淵：率同金振中劉叔宜等團集中泉州：取道安溪：進攻龍岩：任右路攻擊：另劉盧興邦部第二師之　部：會同閩軍李文彬旅：任正面攻擊：俟粵軍到達：即大舉進攻云：

駐粵華僑組對俄後援會

駐粵華僑團體：鑒于此次赤俄覬我國境：侮辱我國主權：莫不憤激：連日假南堤海外同志社三樓討論對俄問題：議決聯合海內外華僑：發數對俄政府後援：組織「華僑對俄後援會」：以團體爲單位：由該十五團體互舉執監委員分任工作：總務正主任海外同志社：副主任洪門總支部：駐粵辦事處：組織部正主任：華僑工業聯合總會：副主任華僑協會：理財正主任美洲同盟會：副主任華僑聯合辦事處：交際部主任加拿大總支部駐粵辦事處：副主任古巴總支部駐粵辦事處：宣傳正主任華僑演講隊：副主任真和剷社：調查部正主任越南東京華僑防同志社：副主任西貢與仁社：以上團體並任執行委員：並擬華僑同志互助社：南洋華僑實業俱樂部：華僑實業團：及後加入團體組織監察委員會：即日發出通電如下：（衔略）我國政府從鑒蘇俄藉中東鐵路爲赤化宣傳機關：遂爲自衛及斷然之處置：實行收回中東鐵路管理：蘇俄帝國主義當然：更爲俄從包藏禍心：辱我主權：使我邊境：此係帝國：辭我國政府宣示世界：乃蘇俄最近更破壞非戰公約：竟首先進兵國境：炮擊我國軍：拘捕我華僑：入獄者達萬人：并拘禁我僑胞充作僕役：滅絕人道：此固可忍：孰不可忍：我僑胞對此莫不髮指眦裂：寧爲玉碎：不甘瓦全：今誓爲政府作後盾：以打倒赤帝國主義爲目標：嗚呼：國難極矣：我海外內同胞急速起來：一致對俄：臨電憤慨：不盡欲言：（華僑後援會叩：）

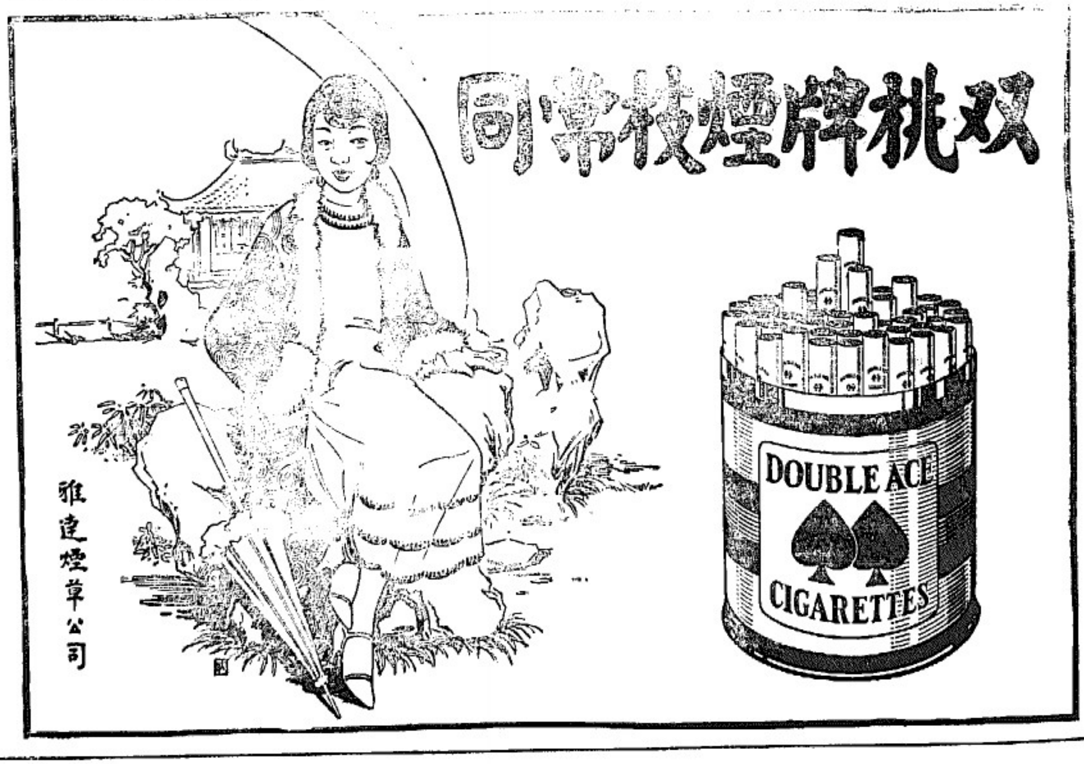
廣東組兩江剿匪艦隊

粵桂軍興後：因防軍移調之故：盜匪蠭起：商旅裹足：交通梗阻：現海軍第四艦隊司令部：以軍事既經結束：亟應注意於剿匪工作：以安行旅：並以東西兩江航線綿長：關係重要：而盜匪蓆被剽劫猖獗：現擬先剿辦東西兩江盜匪：昨由海軍部決定先組織淺水艦隊兩隊：專負剿匪任務：在東西兩江河道：深淺不一：巨大之艦：殊不適用：故此次剿匪艦隊：純以淺水艦組織之：其組織之法：以三艦爲一小隊：一小隊爲一艦隊：每艦隊計共九艦：設一總隊長以指揮統轄之：其支配辦法：以海虎：平南：平西：海康：飛鵬：東江：湖山：廣安：光華九艦爲第一隊：以堅如：金馬：海昉：鵬運：定西：江順：海虎艦長盧術成爲總隊長：負西江剿匪任務經濟：智利九艦爲二隊：堅如艦長鄭炳忠爲總隊長：負東江剿匪任務：所有剿匪軍宜：悉由艦隊長指揮調遣：各艦一律裝置無線電機：以便互通消息：隨時策應：現各該艦已領足軍餉：是晚動：俟命出發云：

孫科北上之任務

▲接洽北甯津浦各路聯運
▲東路用人問題亦須商榷

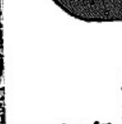
鐵道部部長孫科：昨日下午乘坐津浦路快車北行：聞此行先至濟南：轉換膠濟路晉青島：與膠濟鐵路委員會曁德壓等接洽膠濟路各事：再行赴津與北甯路局長王徵等接洽北甯與津浦通車事宜：此事前蔣主席往平時：曾飭王徵孫鶴皋報告：以北甯前扣津浦路各車：於去年冬天：因機車鍋爐存水未放：致遭冰裂損壞：現在津浦感受車輛缺乏：對於此項破壞機車及損壞車輛：可否歸還修理：並路局款回：仍由津浦路修理便用：曾具扣車報告單數張：飭孫正以接收東路事宜：結與孫部長商辦：留待後日討論：現東路收復：孫氏往平：其主要問題：當爲東路用人問題之商榷：餘外即爲各路聯運問題之討論也：



剝膚之痛

凡曾患此切身之痛者，方知如意膏治癬皮病之功效有不可思議之神奇，或且也不再呻吟痛苦了。如意膏清凉滋潤，拔毒生肌，凡百瘡癬，皆可療治。東陽春蘇和源蘇杭店陳君北恆來書云（鄙人患皮膚病數年之久，百藥無効，後敷用如意膏一匣立即腫止疲收，皮膚潤澤，使我自由矣）

如尊處無從購，可寄郵票，六甲街韋廉士醫生藥局，郵寄一匣可也。郵費在內每六匣三元



不畏流金爍石

只愁未備韋廉士紅色補丸

碌南洋生活狀況者，每謂彼處謀生較之國內固然畧爲容易，惟天氣熱，水土惡，苟殊難久住云云，不錯，旅居熱地之人，因累受土暑之灼，蓋其體力每易衰殘，血液每易微薄，不有以補之，斯且爲病魔所迫逼返家鄉，或竟身葬異域，又奚能久居乎，此所以韋廉士紅色補丸，以補血健腦，獨擅奇功，爲該地僑民所推載也

溫羅米卡埠梅榮公司溫道德君，嘗亦經此經驗，而爲熱心擁護此丸之一人，溫君之言曰（鄙人旅星廿載有餘，及至四十二齡，忽覺身體衰殘，肌膚瘦削，精神疲倦，脾胃沮傷，凡百事情，都無興趣，嗣家友人勸服韋廉士紅色補丸數瓶，漸見精神與胃納俱增，腦力與肌膚亦皆恢復，無何諸症悉去，精力頓增，現已十分強健，辦事勝前矣）

韋廉士紅色補丸以補血補腦各藥中之獨標異幟者，無論何地人民皆稱頌之，蓋不特熱帶之僑民已也，其功不分年齡性別，凡血虧腦弱消化不良，婦女經痛，腳氣脂漏，未老先衰諸症，百發百中，及婦科各症均已屢奏奇功矣

價目每一瓶一元五，每六瓶八元，郵力在內

總發行處韋廉士醫生藥局星架坡馬六甲街各埠藥房均有代售

奉送衛生小書，名曰中國今日，所備者如欲索閱，請寄一明片函以上地址，韋廉士郵寄

韋廉士大醫生紅色補丸

保精益腎丸

廉威醫生秘製保精益腎丸爲著名腎病之良藥，至於神經衰弱，亦由腎病而發生，與及種種危險之症，而至人生何無樂趣，患斯疾者日見增加，是因經濟問題生活競爭而至勞心者日益之故耳，但是症發生以後，精力因之而減少，神經或時而作痛，生機或由此斷絕，甚或於男女性生活，亦失其愉快，疲勞殊甚，從此種種危機由然而生矣，如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，腳軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症，消服此丸，則可救於未來矣

每盒價銀　一元二角

每打價銀　一十二元

批發各埠藥店克己均有傳代

石叻會豐商店批發

先後天丸

培元先後補丸，能治先天不足，後天失調，與及諸虛百損，病後欠補，煩熱體生，作事善忘，勤勞傷神，憂鬱傷肝，五勞七傷，腰痛腳軟，色慾過度，思慮傷心，胃不消化，頭暈目眩，午後潮熱，老人夜尿等症，均皆合服，誠爲補品中最和平之良藥矣

每盒八角　每打八元

批發克已各埠藥店均有分售

南洋總代理石叻庇能會豐大藥房

國內要聞 三

對俄聲中的上海

在這次之香醞間：全國民衆的視線：都集中在中俄問題上：除了內地的勞工階級的人—尤其是田間的農夫：從不注重甚麼爲國家民族的時事外：對於階級的人見了面：談的說收：無非是中俄問題：上海是全國輿論的重心：中外消息的總匯：自從中俄決裂的消息傳的以後：無論軍政黨學工商各界：莫不特別注意：現在以調查所得：隨便報告數點：

▲機關團體的文電忙 我國自義和團之亂引起八國聯軍入京那次役以後：與外國開戰後：卽一蹶不振：從來將對外宣戰：雖然戰時期：什加入漩渦：也是宣而不戰：無關大體：這一次來同中東鐵路：政府對俄的態度：非常強硬：本地各黨政機關及各工商界團體：多麼知趣：他的知道中央有對俄的決心：自然也與中央打成一片：六區黨部：向來做事先人一着：能擁護中央的意志：大膽發言：譬如中央有迎拒的動機：他便先做好了迎拒的通電：在報上發表：以投中央所好：若中央要人到第二天因某事臨區而悲志疑慮：他也不妨立刻發表登個例任的通電來：社會上知道他消息最靈通：且善觀風頭：所以相從模仿：人云亦云：這一次要求中央對俄宣戰的宣言：也是六區黨首先發出：跟着三區黨以及市黨部執委會等：也就慷慨激昂起來：通電的通電：宣言的宣言：各街文字宣傳之妙：其他工商界各團體：也就乘時興起：紛紛通電：說甚麼萬衆一心：同赴國難：好在諸當局先生撰一個「全國各報館公鑒：某某團敬叩」等調的電報：用鋼筆或毛筆抄印十幾張所謂快郵代電：代貼郵票：分發各報館：第二天就會簡簡的大名：就在報上發現出來：豈來可以做自身無代價的宣傳廣告：使大衆成知：二來還可以表示他們對于國事的熱心：這真是再莫過于這樣了：報紙原爲鼓勵民氣的機關：在此外侮日急之秋：自應盡他的責任：所以也不惜寶貴的篇幅：以表示我國民氣的激昂：這也是一樁對外事體面的好事：但記者有些顧慮：在中央個別之際：上海黨政商學各團體：何嘗不紛紛通電：宣佈馮玉祥的罪狀：要打倒馮玉祥：討伐馮玉祥：後來中央的態度變更：大家好像發得從前所謂馮玉祥的罪惡：已經臨中央態度變更而消滅了：祇無聲無嗅的蟄着寒蟬：再也不提馮玉祥：還有甚麼黨部的先生們：且改過口來：楊樹玉祥是忠實同志哩，現在對於蘇俄：也是同早幾天對於馮玉祥一樣宣佈蘇俄的罪狀：要對俄宣戰：一旦倘中央態度變過來：這些打通電的團體：恐怕也會同從前對待馮玉祥無嗅：做世人所謂的虎頭蛇尾呢：不過這一次是對外：與從前對內不同：情形稍有兩樣的：我願大家不屈不撓：堅持到底才是。

▲留滬白俄大起活動 蘇俄共產政府成功後：那些反走的白俄：流落在我國的很不在少數：東北各省：已經很多：有些在我國軍隊中的：有些經商的：上海方面：也有大批的白俄混跡租界上：從前的俄宮中皇子貴孫，所有財產：已被赤政府沒收：帳輸流離，落落魄在黃浦灘上：好些點的小雜貨舖：酒排間：或衣店：「大約法界較多」以資謀生：次些等的：抱着俄國的毛毯：在馬路上酒樓茶館向華人兜售：等而下的：在馬路上設幾何不三不四的英國話：做伸手大將軍：向人乞錢：還有些白俄女子：秘密賣淫：有甚于我國拙劣的娼妓：精神可憐狀況：不一而足：現在我國對俄採取堅決手段：本埠白俄：認爲時期已至：紛紛向我國政府投効：白俄重心謝米諾夫：已派人同華員接洽：成立志願軍：一致幫助中國：推倒赤俄：因此本埠白俄時已有許多搭船到哈爾濱去：馬路上的賣毛毯的俄國人：這幾天已絕跡：從發路上俄國店決已有冊間關歇：若一朝我國與赤俄正式開戰：上海這些白俄：個個都是中國前綫的勇士呢：

中俄絕交後之吉訊

▲哈俄領事下旗歸國
▲俄艦到同江口示威
▲俄無條件一試可能

七月二十日吉林快信：中俄絕交已久：但因雙方特殊關係：外交方面：迄未斷絕：蘇聯駐在東北領館：向有多處：遇事照當辦理：乃自哈變發生：兩國風雲：漸呈緊張：及至本月十七日：俄方宣告實行斷絕外交關係：者政府已接到哈爾濱交涉員蔡運升急電：蘇聯駐哈總領事館：已於十七日閉館：停止辦公：十八日梅總領事來訪：稱奉本國政府命令：卽行下旗歸國：請求〻發出境護照：以利通行：梅又云其駐各館人員名單：以便照辦：並聲明俄領回國後：所有在華俄僑：由我照當負責保護：梅領踐表感謝：并據該領事稱：駐華俄領。一俟離同：約二十日卽可成行：但去後究託何國領事代爲保護：並未言及：隨飛電遼寧張主席暨外：講電陳等語 一面另據軍報：蘇聯在遠東：仍有軍事行動：並軍艦四隻：同駐拉哈蘇蘇(即同江)地方國際河流中：以砲口向華岸：艦上並有飛機多架：時當飛越國境：偵探我方軍情：施行示威舉動：張作相主席，以俄方一面斷絕外交關係：一面實行軍事動作：大有不惜犧牲以作孤注一擲之概：我方雖早有相當準備：但爲策萬全計：定於日內由遼返吉：調度一切：如果不能避免衝突：卽由張氏担負全責：惟據軍事觀察家言：蘇聯未待交戰：已顯露發現不利之現象：微俾一

聞在先同情：與當西陲之遊歷：久有發動之說：飭赤祝同蛇蝎：權避不迫：此其一：俄自屆行約期賦役退後：因之以饑饉：因使東路：對俄實行斷絕一月：東部西比利亞數省：將發饑饉：此其二：俄之赤衛軍：多恆反側：平時且不給槍彈：所以自貼者：最爲難堪：如此狀況：豈能 戰：此其三：蘇聯有此三難，且西北利亞全部現兵：僅及四師團：舉此兵力：然估有三千八百華里之東鐵：縱吾國不予抵抗：恐亦難能：彼之據援：仍成嚇詐耳：卽彼最終全文反復言協定條文權利爭執：應歸兩國政府和商解決：意殆在利用威嚇而仍歸東鐵最後之協商耳：

厦門公安局地方醫院行將取消

（附）（所省之欵充爲廈市警費）

(廈訊) 廈門各市區：自行駛汽車消息傳播之後：對於交通上 甚繁盛：惟用警察維持秩序者亦日益密切：林向今司令鑒於前此猶有警察：精神不振：暮氣已深：實於管理今日市政：大有阻礙：故有招募交通警察：以補助之：然警察繼招：不有提高生活費：以維護之：亦難見其完善：特於前星期日（七日）召集各區署署長：暨公安局：與林局長開局務會議：當場提出公安局地方醫院應卽裁撤：辭辦海軍醫院：將地方醫院每月節省之經常費八百餘元：充入警費：一面另由司令部每月津貼大洋六千元：以增強之：是以議決：凡是第一二三期畢警致業所屬業者：應特加優待：其爲警察者：每月給俸大洋十四元，特務警者：每月大洋十八元：巡長者：二十元以至二十四元：巡官者：三十元至五十元：戶口表鑑員：二十三至二十六：惟三屆均警格外加給皮鞋一雙：特別警帽一頂：街燈鞭一枝：另設被床舖等項：其任職亦係在第一區築服務云：誠如此：則對警務前途：顧他興觀也：又訊：三屆畢警：已於前(十四)日考試完畢：第一名爲黃順辯，其他二至十者：則爲黃智眼：游其珍：盧亮：將錯：魏振文：王鐸卿：張啟良：游子禮：鄭蘊民等：五十二人：在未派出之前：由劉格保在枝場內當實習交通機關押云：

林壽國電告勦匪情形

「福州通訊」省政府前以著匪盧興邦：在連城高唐綱等部：嘯聚晉兩塞豐帶：大肆騷擾：貽害地方：誠非淺鮮：特電令海軍陸戰隊第二混成旅旅長林壽國：迅速分派軍隊前往剿辦：俾除匪禍等情業誌前報：茲悉省政府於日昨已接到林旅長壽國電陳此次派隊赴剿匪情形：大略對福署部已派魏長督率全營軍隊駐往剿辦：對在連明部四個隊等已竄出距安縣轄：只有張綠耀縱追擊而已：面高爲國尊出匪來而爲害不淺：現正在計劃痛剿：以期早日肅清各匪綠事云：

葉奇可止咳丹

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祗識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢□過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其痰明日理其氣又怎能收速愈之功嘗可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多者試之便知不謬每□五角每打五元

▲皮膚病的聖藥兩種
一名皮膚水 一名百藥油

▲皮膚水限濟敷見功
不拘五價五角二角半

▲百藥油治爛肉乾水止癢

▲微瀉藥調胃丹

黃金油 此油可搽可食味純力大 價二角三角半

頭痛散 奇可創製此散治除牙痛頭痛 每包七占 打七角

代理處 小坡德(?)春生和 路門口萬元和 二馬路培元堂 竹腳𤍠山堂 加東萬山堂 播橋古友軒 四馬路惠生堂 火井同和堂 吉隆坡光明公司

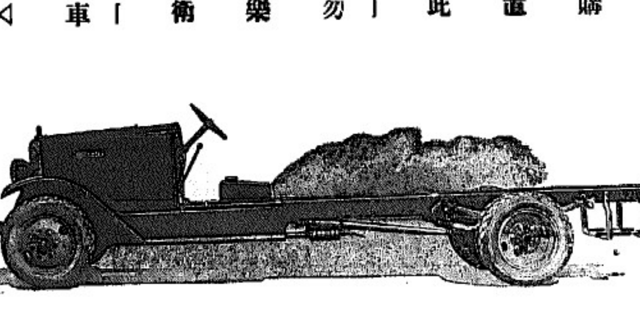
葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油 此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沽價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

總行在海山街四十六號葉奇可啟

▷勸購置此「勿樂衛」車◁

一千五百磅
三千磅
二噸
三噸
三噸半
四噸
均有出售



合豐一九二六有限公司啟

新式島芝六汽缸汽車

七月十二日可到

新的！
車身
美麗
經濟
裝修
可靠
如蒙前
來參觀
無任歡
迎

里昂摩托有限公司

星洲烏節律九十二至一百號

LYONS MOTORS LTD.
92-100 Orchard Road,
SINGAPORE.

花之魂

風送花香爽心快
意用「四七一一」則
令打香水之情趣
實有如斯則雲區
之譽雅淑之選不
亦宜乎
此外尚有「四七一一」
則令打美髮霜美
髮水美顏粉香梘
等皆為化裝品中
之優麗

No. 4711 Nenita

遠東及印度代理人　星洲匯豐銀行樓上　羅䋻布魯氏啓

◁世界上最優之胡麻子油▷

錠標胡麻子油乃特製為白鋅漆之用油
種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪
目且經耐久不變
蓋此油係以歸僑
之材料而製非常
純潔并無雜質池物誠為市上任何油為

GOUREPORE
LINSEED OIL.

可向各漆店及供給汽船用品店購買
唯一代理人新加坡義利洋行

本公司代理乙晉申工
廠所出之香水頭水頭
油及各款香料等久已
馳名士商皆知無須贅
言近因該廠之工匠師
細心研究精益求精再
製有「阿里哇」特色之
香水頭水頭油等款香
氣芬芳馥郁宜人較之
舊貨有如天壤之別是
誠空前未有之品物也
茲經運叻出售用特登
報以廣招徠諸君惠顧
無任歡迎矣　謹啓

星洲總代理吳咨明有限公司敬

Sole Agents:—
RIGOLD BERGMANN & CO LTD
Singapore.

瑞昌西藥行雞鳴牌良藥

○承頂聲明

啓者本坡余東旋街門牌八號振興號大酒牌食酒店原係卓錫猛自創今因業務紛繁願將振興號大牌食酒店傢私器具與顏金玉承受此後顏金玉生理盈虧得失與卓錫猛無干倘有街前來往賬目限一星期內前來理會清楚逾期不到乃係自誤與承頂人無涉特此登報聲明以免後論此布

出頂人卓錫猛　承頂人顏金玉同啓

民國十八年八月八日

極品 眉壽丸是製造兒童的活潑原料

此丸益精補腎。強體固本。藥力高超。功效神妙。具有振發精神。奮興陽性之能力。故凡服之者。無往而不操勝利也。所以。但凡欲聽種廣嗣者。捨此丸亦為功。此丸是種子的活潑原料。不但可能種子而已。且能助人製造活潑可愛之兒童。而為國家產生優秀健全之小國民也。敬告各界之欲享家庭幸福者。與欲享天倫樂趣者。均當服之。

每瓶實元五毫

總發行香港永樂街瑞昌西藥行。

腎部新感覺

服雞鳴牌肯亨賓固本片者。至少現出六種新感覺。

一 服後有返老還童之能力。倍覺英氣勃勃。

二 服後有轉弱為強之奇功。倍覺腎部振奮。

三 服後有增加性慾之可能。倍覺夫婦之愛情甜蜜。

四 服後有成全種子之效果。倍覺天倫之樂。

起甘津。

五 服後有健身固本之實證。倍覺身體強健。

六 服後有和補血之特點。倍覺神采飛揚。

肯亨賓固本片。品質精良。溫和不烈。為腎部保障。確有返老還童。轉弱為強之功。凡腎部不濟事。與戰門實丸或臨陣不能舉戈向前者。均當速服此片。連服一星期。自然現出腎中美滿之新感覺。能使柔弱不振之腎部。一変而英勇百倍。事奇如危。所以腎部不濟者。非服此片。無以圖強。

每瓶一元五角　中外各埠　香大公司　中西藥房　均有代理

總發行香港瑞昌西藥行。

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理叻庇能壩羅太平會豐大商店

PASTILLES VALDA

華達丸專治咽喉痛　聲音各症最有功效　世界各大藥房均有出售　請認明商標

SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd. UNION BUILDING, Tel. 4960. Singapore.

△匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十三元三七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十三元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元二五
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	二十四元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	二十元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元八七五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	十九元七五
匯上海銀行掛牌	一百元	九十六兩一二五
銀行兌現銀票	一百元	九十兩
銀行買現銀票	一百元	九十五兩八七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元三七五
期票三十天兌	一百元	一百二十四元三七五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	七十九元七五
暹紙幣兌出	一百銖	七十一元七五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
匯高浪甲銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
匯馬呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十六盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十六元一五一六
匯倫敦銀行掛牌	每元	二司令三扁四三二二
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
△印度盾▽	一百元	一百五十三盾五
匯盤甲銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角七五
△紙字▽	一百元	二角七五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾五
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
救現銀票局中	每元	二司令三扁七八
期票三十天兌	每元	二司令三扁七八
美每個角		六十六元
國一齡金所每個		九元一角二
△銀價市		二十四元三一六
會士庫銀		一百零九元

各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	一百零八元
坤上烏椒	六十一元
又中	五十九元
又有	四十九元
白椒	九十八元
本坡上烏椒	五十八元
又中烏椒	五十八元
文島頂上白椒	一百一十二元
又烏椒	五十一元
一號椰干	九元二
二號椰干	八元六五
三號椰干	八元二五
坤上頂長粉	三元七五
又上	三元五
細長粉	三元七
又中	三元五
坤下頂長粉	三元八
幼粒	七元五
中粒	七元七五
幼丕	九元七五
廿蜜開價	八元二五
二等廿蜜開價	一十五元
二號赤廿蜜	一十四元
三號廿蜜開價	十元五
烏廿蜜士嘛開價	十六元
廿二號粗花顆每担	五元七五
廿六號粗花顆每担	六元
四十四號幼花顆每担	六元九
本坡和豐椰油	十九元
芳凸椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大桶土油每箱	五元四
王櫃土油每箱	五元一
虎標土油每箱	四元八
鷹標土油每箱	五元
曲標土油每箱	五元三五
萬息兒臘多上	一十五元
又落箱	十四元五
沙勞越兒臘多	十四元五
又落箱	十四元
巨港卓兒臘多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十二元
二號水牛皮每箱	廿七元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十六元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國十磅士三四

美國二角五七五

現貨三角五占二五

八月

九月至十月

十一月至十二月

△米價行情

柴興棧紅三光米	三百六十元
隆興利棧洋米	三百三十六元
泰盛紅印米	三百二十七元
兩發利芝蘭米	三百六十一元
成利豐紅船米	三百四十二元
太和成實醬米	三百五十五元
聯興棧紅頭米	三百四十八元
暹碌	一百四十一元
元香利青塔米	三百三十九元

△輪船入口▽

船名	由	日期	公司
綏美	由喝叭亞比	初六到	茂盛
瑞生	由加吉打 上海	初六到	英寶隆洋行
豐順	由轉往香港	初六到	和豐公司
福裕	由庇能	初七到	悅美
南興	由望加錫	初七到	和豐公司
大康巴鴉加	由北干峇魯	初七到	德利洋行
	由香港		
	轉往檳城 仰光		
真和元	由馬辰	初八到	張元紀
華智	由占卑	初八到	華商
亞夫	由暹羅	十二到	臨發

△輪船出口▽

△陰七月初六日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐和興	上午九點	往麻六甲 文律	和豐公司
美	上午九點	往吉里汶	國行
呂	上午九點	往峇株巴轄 小	和豐公司
		大蘇蘇	
國南	午十一點	往砂嘮越 古晉	萬興
萬松美	下午一點	往峇株巴轄 仙攬	和豐公司
慶	下午二點	往香港 廈門	
新吉	下午二點	往文島 巨港	寶得力洋行
	下午二點	往吉蘭丹 檳榔嶼	
美	下午四點	往香港 廈門 汕頭	仰和公司
雙國利	下午四點	往三寶壟	
		風武勞	振興

他與她之愛兒

圖中兄妹二人並坐于其母之膝上者係泉州園門外葉尚成米行東翁葉殿璋君之子女彼倆因服用嬰孩自己藥片而得康強體魄其父母十分快樂母則偕之攝影誌喜父則爲之修書致謝其書畧云「小女蕙珍年三歲因斷乳太早致身體極弱常多疾病後經服用嬰孩自己藥片得以免除諸疾增進其精神保持其康健又小兒祖賢現年二歲亦嘗與服嬰孩自己藥片遂得身體肥壯欣忭之餘特令內子與之合攝一影以誌歡忱而表謝忱」

嬰孩自己藥片專治小兒各種腸胃病每瓶六角六瓶三元郵力在內

遠東總發行星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

發福

俗稱人之身體發胖，謂之發福。嘗少而素來患有胃病，缺乏營養，以致骨瘦如柴，自從服了永安堂之虎標八卦丹以後，得以健飯加餐，因此他就大發福了。

虎標八卦丹主治

嵐瘴痧症 感冒風寒 頭痛眩暈 胸膈飽滯
寒熱交作 猝然昏倒 中風中痰 一切咳嗽
時行疫癘 傷寒中暑 霍亂吐瀉 心氣腹痛
跌打刀傷 手足酸痛 無名腫毒 遠年瘡疤

利亞巴林氏
醬汁較之妙
手烹調有兩
位之價值
【五】

LEA & PERRINS' SAUCE

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有（專門治咳大醫生）唐拾義久咳丸直接有革咳除痰之效間接有防癆保肺之功正本清源含此莫屬杜漸特此忠告有咳諸君速服速服（每瓶一元）

上海廣州香港 唐拾義大藥房 發行

價廉各埠均有寄售

（氣喘專科）哮喘丸　此丸乃專治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急痰湧喉伏哮喘行時如汽笛如鋸喉中有聲飲食俱廢服一服此丸立刻喘止痰消且能除根試治哮喘者服之（每瓶一元）

附告　唐拾義丸藥每瓶包內均有驗真券一張形如銀幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有美人畫片贈并可換取各種禮物有購者包內無券即爲假藥請勿受欺

總經理　新加坡南洋各大藥房均有出售　曾豐號商店

△快樂之孩童　（二）

嬰兒餵以（葛勒蘇）牛乳粉必能快樂康健蓋此粉乃世界上孩嬰之佳妙食料並經心理與衛生精之康寧數百萬之嬰兒均食此粉而醫士又留意之即島子亦無不食用此粉也

唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents:
ANCLO—SIAMF CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

阿多反西林氏之妙藥

此藥專治脚紅腫及筋骨痛苦之妙藥君之脚痛紅腫何不向阿多反西林氏取買藥片治之見效甚速如食阿多反西林氏之藥片可能除遍身之病若無將緊夏此藥片治之恐其遍身筋骨痛苦之患如要取買阿多反西林氏之藥務祈認明紙盒及商標免被人欺冒此藥每筒弍拾片每片七厘半

（二）

人體傷之療治

受傷諸症若用施德安外敷藥水使其血得自由依序流行如是則積瘀散即痛苦除而傷者愈矣

Sloan's Liniment

（教授跳舞

鄙人曾在上海北京天津等處教授跳舞時生徒約二千餘人至今已皆成爲有名之跳舞家於中國來鄙人現已到叻擬設館教授各界士女如蒙賜顧乎來

住址新嘉坡斯哥律門牌九號
No. 9, Scotts Road, Singapore.

民國拾八年七月卅日

養正學校招生

本校中學小學各級及半日補習班半夜中文專修班半夜英文專修班均招新生定期八月十一日上午九時舉行入學試驗八月十二日上午八時開課有志求學者先期到校掛號聽候試驗可也

新嘉坡大坡大門樓　養正學校啓

十八年七月廿九日【乙】

○承頂聲明

啓者新嘉坡金牛律門牌八號係業有華王弗起合創辦來什貨生理近因有華弗起志圖別業願將店底傢私及貨件一概頂與榮盛合記承受倘蒙有華王弗起前有與街市等往臨項及轄島等事限至本月起一禮拜內前來與榮有華王弗起理會清楚如過期乃是自愼與榮盛合記無干先此聲明　招牌照舊　特此

出頂人王弗起
承頂人榮盛合　同啓

民國十八年八月五日

血與淚交流

亞庸

一

在最近一個月，每當晚上日工廠放工的時候，女工俠姑從廠裏出來，老是眉頭顰蹙，滿面愁容；再也不能見到她以前那紅潤的臉兒上的笑靨了。

俠姑和她的媽媽，住的是一所支(黑方)湧的樓房——在粲近南天酒樓的街上，全房的面積，差不多有一丈正方；四圍的左角，有一匹蜘蛛住在蜘蛛網上的蒼蠅，發出微弱的鳴聲，彷彿是在訴說牠悲慘的命運。

房裏擺二張又陳又舊的帆布睡床，床的上面，各放着一個朽舊像蔴袋一樣的毛氈，和幾件破爛的衣服，雜亂無章，天花板上的裂縫，窗梯的糊紙上，並着無數帶雨的斑點，那脆陰的騷味，令人一嗅，便會感到萬分的不快。

一個陰涼的晚上，外面的苦雨凄風，碰碰拍拍，往吹大下，點點滴滴的她悲哀的心絃。她想起她以前的生活，過去的身世，心頭一酸，眼淚便撲撲簌簌地從眼眶直流下來。

她的爸爸，本來是一個小商人，在S埠的中賊，開了一間什貨店，生意倒也不壞，賺得的錢，很能夠維持他們的家計；所以，她就和她的媽媽在過着間適着安閒的生活。

古語說得好：「天有不測風雲，人有旦夕禍福。」不幸，革命軍打到東江後，沒有幾久，便與有力人聯合作起對頭來。一般政刺倒，搖嫂，弄得走向無路的力人田入們，真求自己的存計，便夠反對的，十區式的掛着的革命軍，大幹特幹起來。S埠當戰地要衝，作壁力戰的時候，中街巷行，均被炸毀；[illegible]什貨店，內[illegible]可憐[illegible]

，便發生問題了。而且還於這種「世路危於虎尾，人心尚似羊腸」的現社會之下，有甚法子可說呢？四周惡劣的環境，迫得水洩不通，結果，僅僅有一條出路，——一條放洋的出路。

俠姑和她的媽媽在去年秋天，就搭大海輪由香港的捌桌，做到這人情澆薄的枯島來。

當她離船上岸的時候，就去在她的親戚暫住，本來落拓無依，人類的寄生者，已是不能博得人們的同情和憐恤了；況在人情澆薄的新加坡，更不消說得，啊！因此她們母女每天雖然有飯可吃，肚子不致餓壞，但是受人家的輕視，嫌惡，熱諷，冷嘲，精神方面，就不能不感到異常的痛苦。其實，人只要有了錢，有錢的就是人，沒有錢的便是牛馬豬狗，這是拜金社會的公例。但故，她們母女只有暗自飲泣。

後來，造化有日工廠的一個女工芸姊，介紹她去和她們工作；從此她們母女，也就出來自己租房子住了。

工廠裏的工頭，因爲着東家的一點特殊利潤，便甘心昧盡天良，做富人的走狗，很兇酷的去梗壓着那般窮苦無告的奴隸——女工。

如其碰着下雨的那天，做工們便要一個個的驗在吳淞寫[illegible]熱牛馬一般，忙個不了地工作着。尤其是燒[illegible]媽得時刻工夫。不然，偶一不慎，便得太慢了，就要受工頭的一場痛罵。但是，不知是甚麼緣故，一到雨天的時候，總是要弄出許多太熟的樹膠片出來；同時做工們，就特別要受了工頭的痛罵！

俠姑的性情向來就是順和的，而且很能苦力作工，因此，[illegible]

之幸啊！

二

一個秋天的晌午，工廠停工了，工人們一個個在吃她的午飯；俠姑正打開飯盒的時光，那獐頭鼠眼的工頭，嬉皮笑臉的站在她的面前，和她打招呼。

「喂！俠姑。」他說時更咧起乾枯的短嘴，露出兩排黃金色的牙齒來。

俠姑把他狠狠的釘了一眼，只是吃她的飯。

「喂！我同你講話哦！」他踏進一步又逼近些出來。

俠姑顧也不顧他，依然吃她的飯。

「喂！我要同你說話！你沒聽見嗎？」他更進一步，用那肥短的手，把住她的手臂。

「搞什末鬼呀子！」她掙扎着，退後二步，仍舊吃她的飯。

「豬仔！你的脾氣好壞啊！真是不識抬舉！」他有些惱羞成怒了，憤憤然的說着。

「工頭先生！她到底是初來的，而且還帶着孩子脾氣，不要管她好哪！」女工芸姊，帶着解圍的口氣，態度十分柔順。

那工頭見芸姊的態度柔順，便捨了俠姑，轉過來同她開玩笑，他起初不過是說些悲觀的話，大概是說她的脾氣怎樣好，作工怎樣勤。及來越說越不好規矩，甚至於藏在中心而不敢說的話，也說出來了。最後還用手去撫她的臉，芸姊只是掙開，表情異常和靄，終於沒有發氣的樣子。——其實爲生活所迫，那裏敢生氣呢？唉！資本制度的社會，真是萬惡啊！

僱命的血錢響了，頭上包着的紅布的女工們，都匆匆忙忙地去幹她的工作；那個富桶仔的工頭，又在忙個不了的跑來跑去過逛着。

「[illegible]」[illegible]

又從袋裏拿出一本開會簿來，用自來水筆在上頭寫着。

「方四嫂在工作時偷懶，罰扣工資三角。」

「工頭先生！我沒有偷懶呀，請寬赦罷！如果工錢被扣罰了，我家有三個孤苦的孩子，便要挨餓呢！」方四嫂帶着懇求的表情，注視着工頭。

「你偷懶的！還敢強辯嗎？難道東家要再給你工資不成？」他說了這一句，便掉頭走了。

「啊啊！你這走狗，你這寄生的走狗，你這剝削我們，虐待我們，將來必遭天誅地滅啊！」俠姑看見那工頭去遠了，便悲悲然地罵着。

晚上放工出來，伊們在路上就一頭跑，一頭說起話來。

「芸姐我勸你不要同那雞種仔相好，做工頭底那裏有個好人！給他騙上手了，他什末也不管你的！」俠姑帶氣的，說了這幾句。

「哎呀！我不知道嗎？不過，都靠人得罪他了，吃苦亦是不一定的。況處在這工人地位，一落千丈底時候，我只是和他應酬應酬罷了。」芸姊帶着解釋的口氣。

「總之，請你小心些，不要上他底當才好！」俠姑說出最後的勸告。

「……」芸姊沒話說，大約表示接受。

俠姑回到家裏，只是凄切；但終於不敢給伊的媽媽知道，恐怕伊的媽媽的心境不安。吃夠了晚飯，勉強底和伊底媽媽，談了幾句閒天，便倒在床上，昏昏地睡了。

伊不時想到那工頭，對伊底鬧弄，是甚上底侮辱。然而，為飢餓所迫，有什麼法子可以解脫呢？仍舊是一天一天底忍苦幹下去。

[illegible]

事故，所以沒有去注意伊。後來得了發位，住在工廠隔壁底年老女工底報告，纔知道伊是被那雞種工頭強姦後，怕羞投水死去。

「那雞種仔！這樣弄法呢？」俠姑很注意底發問。

「這事發生是在前幾晚放工底時候，那工頭找芸姊到他房裏去，說有許多要事和伊商量；芸姊一抵房裏，他便閉門擒抱。」年老底女工說到這裏沉默了。

「伊怎麼不抵抗呢？」俠姑蹙一層追問。

「她那裏沒有抵抗！你想，一個女人那能敵得他過呢？她雖然竭力掙扎，但結果被他征服，倒在床上，任其爲所欲爲。」年老的女工接續的說。

「你怎麼不幫她呼救呢？」俠姑又再追詰。

「唉！這是他們的常事！工頭强姦女工有什末稀罕，連人們都不加以干涉；我們又何能救得他、反討苦吃呢？」

「……」

俠姑從此卻和那工頭很親密起來。工頭看見她忽然變得這般柔和，自然歡喜得如醉如狂；因此，天天同她笑，同她鬧。這班一來，別的女工，有的就會在暗中誹謗她，說她是芸姊的後繼者。

「殺昏！你們不要誤會，看到後便知。」俠姑儼然的想着。

正是一個陰涼的晚上，她放工回家後，便換了一套湖水色的旗袍，繫着她的媽媽。說要同女伴到新世界遊逛，她的媽媽表示准許了。她就很灑然的出來。坐了黃色車，到了工廠去。這時那工頭剛剛站在廠外等她。見她來了，便和她一同乘汽車，向着新世界出發。

俠姑和那工廠的工頭。在新世界逛了二個多鐘頭，便出來。在汽車上一路談談講講。

「俠姑！我請你到我房裏去吃酒好嗎？」他蹈蹈的問她。

「酒，我不大會喝哩。」她回答他。

「吃一點是不要緊的。」他用手架在她的肩上。

「那，也可以。」她勉強向對他笑。

他頻[illegible]進房裏，便把門關起來，關了一扇窗便[illegible]起來，[illegible]

大腿上，一杯一杯的喝着。

有一會兒，他陶然的醉了，她把他扶上床來，就如死一般睡着。任她怎樣擺動，再也不會醒起來。她知道時機已至，便取出一把尖刀，用力在他頸下一刺，胸口一刺。他雖然拼命掙扎，但因被中要害，結果鮮血淋淋，死在地上。俠姑也因悲憤交迫，用力過度，倒在沙發上昏然暈去，房裏寂然。

編者案：亞庸此小說，無論在技巧一方面如何抒寫，但在着意一方面，便是失敗了。反抗精神斷不是這樣的：假如亞庸相信暗殺是一切宣傳的武器的話，那麼，瘧。這明明是整個的社會制度，工頭的殘毒，是這個畸形的社會制度所形成：如要反抗，它同意識上是應站在社會，身，故所抱的利力，與工頭個人是無干的。俠姑要反抗，她在這方面着想，那才算是抽入新寫實的集團主義上的途徑。又如抒寫芸姊的自殺，也顯出缺點。這在過去的小說，似乎總這樣的寫出；若是新時代寫的作品，則芸姊斷不給她自殺。應該寫她如何反抗，並與俠姑聯合同儕做得去。最後的一節，亞庸沒有暗示出一條出路，這是一個極大的缺點。我希望亞庸，如個要寫這類小說，總要注意到這點纔是。然而亞庸能夠始終一致的描寫下層社會的生活，確是他的特色，在這兩洋里的小說界中，也可謂很不錯了。

沉哀（三）

玄泳

他見姑漸漸和他談話，於是又覺得漸漸同情心來，以為這也許是聯想存於她的起點啊！他每每如此，於對她完全失望之後，如其有微末的轉機來時，他便會對她又生發起一線的希望，漸次動搖心來，要想和她妥洽了。這實是因為這子慣了的人生路上，並沒有當他自己的伴侶和可以自慰的性的對象，所以有這樣反覆動搖的轉變的苦衷啊。現在這些次在下分鐘與紙藥之下，忽而因一二句談話，便又死灰復燃，想求妥治；這也是見他的心弦緊張而錯亂的發象。

這樣見的他，漸漸由灰頹的顏色中，[illegible]

因的心病，使之驟然開朗。果能如此，那幾句真正融洽的希望了，這實是他理想的慰望。

然而他終不得不受環境的支配，環境不許他以爲一瞬前的機會，而孩子的哭聲，就登時作門作起那來。

孩子是爲着受家小孩欺侮而哭的，經她好生哄騙，過了一會子就好了。她重又走入妝台旁坐下，捲着鬆散了的頭髮，準備梳頭，兩手停着梳子，而兒略向床上的針黹。

他斜靠屏風，措然踞伸，心中擁有形容不出的苦悶。他從砰砰的目光，不住斜睨着鏡裏的她的影子，在她臉龐看一看，是，蒼白色的顏面，全無一絲兒紅暈的血色，兩頰瘦得從上面削下去，歲月尖錐的顴形，凸起的顴骨，更使兩個凹陷的眼眶顯得非常難看。枯澀的眼珠，神采淹無，斜睨眼仰着，眼皮覆上一層，那額上的皺紋緊緊地使顴現出來。直看下去，嘴唇也變成紫色。身段尤其瘦削可憐，再也沒有女人的姿勢。分明是個將近中年婦女的特徵啊！——他祇管在咁她憔悴的色相就在他的尖入，但是驀地自悔頭動，自覺着自己的顛髮憔悴，漸漸踏中年哀樂的先兆，不覺時時暗暗慚愧。

新俄刻畫第一種　編者錄附

編後的話

關于自殺問題的討論，本來已經有許多朋友預備要參加，而編者的初意，也以爲順便借此問題指示出我們現在應當走的出路，故擬特的提倡和我同樣懷抱的朋友加入論戰。因我覺得此問題的意義非常重大，而我最注重的地方又在結論——就是要怎樣纔能解決自殺問題的結論，所以想要把它擴大下去，繼續下去。但天下事往往有出乎意料之外，並尚我因某種感想，又登不願意繼續要討論這個問題了。同情于我的理論的朋友，卻也這樣的說；今天我們收到他們的信，大都說如果這樣，他們是不高興參加，並此時間，另能夠的聯案去。我也很以爲然。不過關於的『再論自殺問題』及『枝葉的答辯』總是要作的，今晚纔打算執管發作出來，卻因某種關係而連此二文也無夠趣抒寫。所以，『枝葉的答辯』一文，我以爲無須講起，在於『再論自殺問題』一文，暫時擱下，候高興時纔寫出來發表。此中原由，實非局外人所能喻，編者于此也不願多言。總之，結束就結束，各人能表懷表示各人的情仰，未必暫時以彷徨的光陰就把它結束便無意義。我的主張始終是一貫的；如要再討論也超不出前篇的文章的範疇裏，不過理論上比較詳細一點，所以要另寫文說明也不外這了，陳引中的工作罷了。讀者如果要知道我對此問題的意見怎樣，那麼『關于自殺問題的討論』便是以表示出一點端倪。大家若要說我淺薄也能，說我偏頗也能，說我缺乏經驗也能，我只有靜着冷靜的頭腦，努力堅守安諾德的話：『沉靜的觀察人生，並觀察人生的全部。』

提到安諾德，我以時無意之間忽又億起他又有一句名言，就是：『運用思想到人間去！』(Application of Idea to Life)這一句話，我的到了現在，在歐美而發，一般人底稱頌。純正的思想之傳播確于社會動搖的時代，一般人已失却了清醒的常識時，是很有轉益的。安諾德雖然是一個新古典主義的文學家兼批評家的集大成者，他的思想雖然有很多可議處，但他那句『運用思想到人間去』的口號，誠然我們所應應當謹守的良箴。我曾經妄想，倘有一天，能夠得了一星期之間，跑到社會『比較東那個地方與境遇許多朋友』的海邊，靜靜地把好多十分需要運用頭腦的文章思索了一番，並把它寫出來，算是一樁頗堪告慰的事。然而現在人事碌碌，俗務紛紜，那裏容你得到多歲的空閒！

我不作無聊的文章，但有時也覺得太無聊了。南洋的氣候，總是這樣的炎熱，而分子又總是這樣的複雜；在南洋住的人，[illegible]

地方要聞　二

南洋華僑教育會議未決案　由暨大南洋文化部徵求意見（二）

△南洋華僑教育會議未經議決各案徵求意見表

議題	辦法	意見
設立華僑教育通訊機關	設立于祖國教育最進步之地點聘請教育專家及富有華僑教育經驗者共同研究貢獻於海外之任教者	
推廣中等教育及職業教育案	於華僑教育行政委員會成立後請該會調查南洋情形各大埠設立適合各該地方需要的中等學校	
規定南洋華僑學校年假暑假及休假日紀念日案	遵照教育部所頒各學校放假規程辦理而於年暑兩假略加變通	
規定僑校必不可少之集會案	一：開學式　二：朝會　三：紀念週　四：演講會　五：親師協會　六：作法競進會　七：書法競進會　八：藝術比賽會　九：常識比賽會　十：演說競爭會　十一：懇親會　十二：成績展覽會	
施行華僑社會教育及倡辦補習學校案	一：設立平民學校組織平教促進會　二：請南洋華僑學校一律附設補習夜學　三：南洋華校應一律盡量推擴籌各種社會運動　四：各埠會館商會應組織平民夜學	
注重華僑幼稚教育案	請政府儘壽請外交部飭令領事設法指導各小學附設幼稚園	
向南洋華僑募捐建造南洋館案	請暨南大學辦理	
請製定「華僑歌」頒布華僑學校一體唱習案	請暨南大學擬具歌詞樂譜呈請教育部審核頒布海外各華校通行	
使全體華僑丞受祖國文化以發揚民族精神案	一：注重人格教育並搜集中國古來名人嘉言懿行爲訓話材料　二：鼓吹僑生與其他華僑精神使僑生潛移默化受祖國文化之陶冶	
定總理誕辰爲華僑教育節	呈請中央黨部核准通令施行	
提倡華僑教育成績展覽會案	開會地點宜在暨南大學議定日期務先於半年前通告各僑校並請專家任批評之職	
規定南洋華僑學校教員薪金最低限度	請華僑教育行政委員會調查各地情形分別擬定施行之	
暨南大學應在星嘉坡設立分校案		
請海外各埠商會設置介紹暨大畢業生事務部		
請教育部於閩粵兩省設立華僑學校案	『原案辦法不詳請加審註』	

一　調查南洋需用何項人才由本校負調查之責南洋各埠團會負介紹之責

二　暨大每屆畢業於一學期由本校調查有志赴南洋服務者先開具履歷寄送南洋各埠分別介紹

請教育部訓令閩粵兩省教育廳於閩粵兩省交通便利地方設立華僑學校專招華僑子弟入學

『附註』本表所列議題辦法多係根據審查案間亦有參考原案者意見項下請各代表簽註時以簡單明確爲主以便統計贊否之結果所有審查案與原案在開會時均已分發孫啟接到後從速填註寄下以便編輯報告爲感

國立暨南大學南洋文化事業部啟「七月十日」

檳城僑胞之救國大會（一）

檳城僑界：就目下國內之紛亂：國民之受苦：特由檳城閱書報社：晉江會館：南安會館：惠僑聯合會：漳州會館：安溪會館：同安會館：光華日報社等聯席會議：籌組一救國大會：其宣言及通告：已於客月廿九日刊出之各報：昨日在平章會館開僑界大會：到會者有檳城書報社代表許生理：劉康司：檳城精武體育會代表張穰秀：懷化會館代表陳少圃：惠僑聯合會代表劉玉水：駱金鍾：方舜文：汪江興：南安會館代表謝深友：漳州會館代表楊漢翔：曾進國：晉江會館代表王德請：蘇榮貴：陳清江：同安會館代表呂俊典：陳延香：光華日報王鎰：林鐵魂：饒碩石：南洋時報代表王慶忠：林鴻[illegible]：謝文進：南洋社代表謝不正：中華基督教代表陳浩然：國術研究會代表林光耀：駱耀山：閩北崇安代表王思吉：劉覺生：汾陽堂代表郭寶來：胡氏宗祠代表胡柏祥：大山腳福建會館代表陳文泰：黃聖升：黃堅固：黃文道：洪維快：中華學校代表王星輝：鄔通溪：安溪會館代表李敬堂：何守峯：吳氏祖祠堂代表吳欽恩：中山學校代表李詞傭：庇能支部十分部：第一區分部代表張鐵閣：庇能館五分部區分部代表陳奎光：建陽公會代表林伯岡：歐陽鑫：丘文紹：李其倬：黃文田：邱明綱：許榮鏘：邱思仁：蘇松柏：翁勁齊：李逸閣：呂良柏：翁林實：趙承任：王燕山：林輝煌：林安享：陳萬焜：馬晉材：謝紫忠：陳玉壺：翁長年：陳永火：林占元：陳學：陳能顯：王發成：蘇承球，蔣德銘：丘繼標：[illegible]學經：時至二點[illegible]十分鐘：由陳君少湖宣布開會：一：搖鈴開會：二：全體肅立：三：向黨國旗暨總理遺像行三鞠躬禮：四：由王君甄甫讀遺囑：五：靜默三分鐘：六：推舉臨時職員：由大衆推舉丘明昶爲主席：林光查爲記錄：王發成爲糾察：七：主席致開會詞：其詞云：「今日檳城華僑救國大會：到會人數如此踴躍足見對位國心桑梓：熱誠可感：但細想僑何需要華僑補救：想各位都已明白：在體再爲略言之：閩省自民二以還：便處於官僚軍閥土匪多層壓迫之下：地方糜爛：人民痛苦：可謂達於極點：迨至民十五黨軍入閩：地方始現平靜：人民亦得稍蘇：吾人以爲從此以後：在黨治之下：可以享清平幸福：不意因時局變動：黨軍不能長駐閩省：於是福建一切要務：隨付之海軍及陸軍以及土匪變相之民軍掌握：至此：地方又呈紛亂狀態：最近則海軍放縱土匪：擾亂閩南：共產黨又乘機流毒閩西：比較更甚：言念及此：殊爲痛心！吾人雖居海外：雖不致身受其害：但父母桑梓之邦：豈可坐視不救？今日之會：就是要討論如何辦法：庶可以救吾閩民於水火之中：務請各抒高見並爲至幸：八：各僑團報告經過情形：由劉憶明忠云：「自前月十七號開聯席協議後：即組織於每晚七時在惠僑聯合會內：開救國籌備會議：共計九次：其主要的籌備圓略分子：爲閩省報社：光華日報社：及漳，晉，南，同，溪：各會館：每晚到會者：以團體爲單位：而不以人數爲單位：開會的主席：由主席團同：惠：漳三會館的人員：輪流擔任：最重要之工作：借平章會館爲開會地點：擬許生理：劉惟明：楊章安向借：經已復僑允借：其次起草救閩宣言：救閩大會簡章：及救閩大會的議程：此三種工作：經文齊股人員負責起草：總務股人員負相稱的：加以數次修改：始行付印：及在本埠三報館發表：調查股一科：則組任調查本埠及外埠各華僑團體之各人名稱：以爲分送宣言等之用：而總務股對於調查事宜：亦竭力幫忙：現在該宣言等：已於七月卅號分發矣：在本埠的：則派人分送：在外埠及國內的：則由郵局寄往：此經過情形也：一

[illegible]

此次中央編遣會議行會閉會：[illegible]係全國軍政統一：[illegible]事正此待[illegible]：遣黨無機可乘：外寇未有力加：僑胞[illegible]宜有[illegible]：[illegible]中[illegible]危苦可特安：故今埠同志：皆注意此編遣會：是以電請實行編會議決[illegible]有來名：原電如下：

（一）南京國民政府編遣大會諸委員鈞鑒：全國統一：軍政告終：外患來侵：遣黨遍地，國基未固：請急籌備國防：選精練設：裁撤無邦：南陸空軍歸數集中：統稱中華國民軍：調防：易時撤調一切擾歸中央：豈乘主義：同德同心：實行編遣：僑眾翹覦賦貢：雙溪大年支部僑民特馬立三叩艷

（二）南京國民政府編遣會諸公鈞鑒：內有遺黨搗亂：外有野心侵擾幸賴鈞府團成：請實行編：遣以絕內外禍患：軍政財政：權歸中央：速籌國防：以禦外侮：南洋英屬雙溪大年華僑分部暨智學校書報社叩冬

（三）南京國民政府編遣大會鈞鑒：黨國安危在此一舉，請諸公同心一志：實行編遣：以固國防：而樹鼎[illegible]：南洋牛嶺全埠華僑叩冬

（四）南京國民政府編遣大會諸公鑒：國經統一：編遣實現：僑情歡躍：請將全國陸海軍統歸中央直轄：注重國防：以禦外侮：南洋英屬雙溪大年高勝書報第六分部暨全體華僑叩冬

續誌　檳城商務學校風潮（二）

檳城商務學校風潮：擴大以來：董事部曾發出第三號通告：經誌于昨報：茲又探悉：教務部駁文發錄如次：

△斥駁商校董事部第三號通告

本月三日：商務學校一部份之董事：發出第三號通告：荒謬百出：滿紙胡言：無從是處：稍具智識者：咸認爲無一駁之價值：明知人自有公論：惟念該董部份之董事冥頑不靈：執迷不悟：倘不將其逐條斥駁：更恐彼等自是其是：以爲壹手可以掩盡全僑之耳目矣：爰抉其謬點：詞而闢之：亦以見教務部公理是非：不畏強權也：

按該通告云：「本校校務發生糾紛：以致宣佈停辦之原因：係出於董事部辦事棘棘苦衷：如開設於會寧會館及梁氏家祠之兩分校：業事部因經費不足：絕不主張開設分校：而監校長因意不遵：擅任職權：擅用教員：校內一切殷議，形質偶歧：所以對於總理及董事方面：全採戚商榷之餘地，祇知利用各政員及學生兩方聯合起來：凡董事部會議議決議案：及施行種種計劃：無不反抗：」

駁：「會寧會館」「梁氏家祠」兩分校：與使求得董事部之同意：試問何以由本年一月開學：可以醞釀延鋪至今：本校長向來聘請教員：驗一不先得總理之同意：事實俱在：安得指爲「擅用教員」：「會寧」「梁氏」兩分校：在今年開課之始：先得董事部首肯：方能開設：安得謂「絕不主張」：大抵董事部所謂絕不主張者：不過現因經費問題：絕不主張耳：然此亦不通之論也：未演劇籌款以前：兩間分校：尚可支持：今偏在籌款之後：倡言取消：爲目前暫：社會督責：大有人在：稱前如何困難：吾恐董事諸君亦不應爾此不順舉動之詭論也：況且兩分校對其有四班：學子百餘人：設一旦遽回正校：試問何可容納：就以有以禮堂與閱書報處改設課堂：（此實萬不可之事）安置兩

[illegible]課　息：今董事諸公不保此本之「籌措經費」問題着想：而反訊取消分」：以省費用：但此「削是減」之舉：教務部當然不能贊然接受：在本校教務部未與董事部衝突之前：本教務部曾以義分誠懇之態度：懇請董事部勿將校班一教室兩方聯席會議：同人深望雙方親會：可藉此解釋：對於教務上之設施：更可使方從長計議通力合作：彼此遷就：自可獲益圓滿之效果：豈知董事諸公：除黃鄭兩人到會外：餘皆託故避席不來：）且復對於諸位學員主張破壞：而反遭其無理之辱罵：聯席會議既不克實現：同人對董事部之好意與苦心：仍未已也：乃由教務部選出代表人二人：酉求參加是晚之董事會議：僞望雙方可以團和合作：不料董事部堅持不許教務部代表參加會議，本教務部之一片苦心：遂竟見擯於董事部之外：董事部之藐視教員與不許直接教務部：實不可爲諱者也：嗚呼：尊是何觀：果教務部「仍就」鄭：抑董事部「獨裁」歟果教務部對於董事方面：全無磋商辦法之餘地耶：抑董事方面對於教務部全無磋商辦法之餘地耶：請問三者本良心而評判之可耳：董事部惟逞威於區區職員乃教員：學生亦起而反抗：實出於個人自動：何用「聯合」：董事謂余多因革命黨員：不料「壓迫力量大反抗力愈厚」一語：尚未通曉：而反以「聯合反抗」相罵：可笑執著：

通告又云：「最近面論：於七月廿八日開粵僑大會：在漢華及商務方面主張主席阮金水：而教員學生方面：主張另行推舉暨阿的主席：雙方爭執甚亮：當時討論：紛紛秩序大亂：但教員學生一致不主張阮金水爲臨時主席究竟是何居心：莫明其妙」

駭：粵僑大會教員學生不主張阮金水爲主席：董事謂「是何居心」：今請問陶架甫謂溫生等之力爭阮金水爲主席，又「是何居心」此誠「莫明其妙」矣：觀此通告所言：董事除學生教員外，殆無人不主張阮金水爲主席矣：讀者試目大會中：董部要人羅太晉：僑報記者林爲文：時報記者李逸湖，及粵僑鄭文進等君：咸力主此次[illegible]學生也：又詢云：何大晉：問上席問題當然是樣場由大衆選方合平論：阮金水在質類然不當任大會主席：但此由董事部選己屬荒笑話：不料董事部復以「不幸發阮金水爲主席」入罪教員學生：此誠不通之笑話矣：所謂香蕉中與人物：社會領袖，乃竟從此卻步，開會當議事號，[illegible]呼哀哉：　曰：代校

閱者注意

閱報諸君如有即晚未能接得本報者請即電知本報經理部以便查明補報　一本報電話「7164」　經理部啟

坡督在美時

坡督克利福爵士：於六日正午：由檳閣俱樂部赴峰橋車往美濟：下午一時抵其地：在皖英屬佐治第五學校：檢閱校之童子軍：榮帶勞樂隊迎軍：克伯士在學校大禮堂中致詞與讚章：周童子軍隊長：勛章人曼知蘇沙氏：及探長楊氏：在此二童於去年十一日：在新政局附近之大霹靂：拯救一華婦：而使擴救由之墊：二人皆親赴英皇學校之童子軍隊：今年四月一十日：皆勇得倫敦皇家人道社之勳獎狀：

黃儀堂受禮　—一下午七點半欽准大臣在霹靂總局之大堂：特給霹靂華僑中華總商會：且會人來由政府獎狀黃儀堂：由佐芝[illegible]：

零零星星

▲賭案

中央捕房偵探長伊古氏：率十多名伴探：于前日（七日）晚九時拘捕賭手到巴連律街內搜逮：果在此街門牌廿二號屋宇：破獲有賭徒八人方事賭路：伊古氏拘獲賭器：上開賭徒並賭具提拘之兩去：翌日「八日」解之于案：由府署四位官訊云：

▲擅醫案

有印度人某甲：冒充醫生：于之七：在大坡哨嘛街執醫：拘之以去：昨日（八日）在府署四堂待訊：

▲竊案

戎區門本丁何進之竊錢案：本于昨午閱審：幾中有未獲備之處：故改期再展期云：

▲私烟

華人陳某：寓居土的力八十五號：收藏私烟：本月七日：被烟二二一號警察將陳拘之以去：經官究辦云：

銀魚乃難以發見之損壞者

此物雖小銀魚恒將絲綢花綢書籍及重要文件損壞之故年復一年損失之數誠甚驚人爲今之計惟有用「弗力」以免之則所受之痛苦永久必無形消滅

「弗力」於數分鐘卽能將屋中傳佈疾病之蒼蠅蚊子臭蟲油蟲螞蟻清除淨盡且能搜索蟲類匿處而殺其卵將蟲類致死卻無害於諸君尤不沾污

勿將「弗力」與通常之殺蟲粉混雜其殺蟲効力甚大爲世界上最大之殺蟲總製造者所製請卽購用及其噴器

九一八

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

黃磁罐有畫線　爲諸君防護起見唯有封密之(弗力)出售

"Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK.

乃嘉士堡啤酒

(在丹麥製造)

可於海峽殖民地馬來
聯邦一帶之旅館俱樂
部及休息所等處購得
星嘉坡各上等商店皆
有出售

三

總代理人伊亞細亞有限公司啟

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則能滋潤除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力因遊行而面有風塵色者洗之可以除退旅行困頓此水混入水中能免傳染之瘟疫地頭目痛當身體困倦時用此花露水擦拭自然煥發精神並去面上塵埃大有異味馥郁文静閨閣書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試驗之方知言之不謬焉

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
MARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE

總代理馬加和及慶泉公司

埃蘇排虫藥水

IZAL

「埃蘇」排虫臭水乃最猛烈可爲殺虫及省費之排除微菌之藥水

「埃蘇」一份和水六百份後仍有殺虫之劾力

不論在何動種狀況中均有劾驗

請用「埃蘇」在你之屋中舖內及工廠中以保平安

不論如何用法「埃蘇」都是最良最強及最省費之殺虫藥水

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

唯一代理人牙直利有限公司啟

大東影相館

亞米尼街門牌一及二號即（同德書報社附近）德律風一千九百號

馬婆展覽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO.
1 & 2, ARMENIAN STREET,
Phone—1900.

李鍛仁影相師啓

蔣宋在宋宅接見兩陳

△蔣介石及宋子文。昨日仍未回甯。下午在滬上宋宅。因陳濟棠陳策兩人。聯袂往宋宅拜謁。蔣宋均接見。暢談甚久。

組織國際宣傳機關

△趙益堂（靜音）提倡組織一大規模之國際宣傳機關。用以宣傳三民主義之實施。並使世界各國對華之理解。并根據孫中山先生之主義。努力促進世界和平。現此種提議。已得多數人之同情。大約不久或能實現。惟經費一端。尚頗躊躇云。

王外長外交之好成績

結果僅款八萬餘元

△中法交涉中之齊案。業已完全解决。其解决之內容。係我國認前年南京事件之發生為失察。並允賠償斯時法僑損失費。共款八萬六千一百元。

濱口內閣之對華新方針

○八月七日東京電。濱口內閣現擬採取一對華政策。革除田中內閣所施行 所謂積極政策。此事最堪注意。其最重要之改革。係關于蒙滿 外交事件。濱口內閣將與南京政府直接交涉。至昔日之田中內閣。則堅執與奉天當局交涉云。（日日新聞）

李任潮不久即回梧州

蔣主席能夠放心嗎

這似乎又是疑問了

△李濟深現在南京。不久即行回粵。據聞李氏回廣州之後。即赴梧州休養。對于兩粵軍政事務。已無意過問。

閩西共匪又進攻上杭

土匪三千與之聯合

上杭情勢危在旦夕

△閩西之土匪三千人刻與朱德所部聯合一氣。統率匪衆。以進攻上杭。該地農民。亦起響應。上杭危在旦夕。

閩省當局無錢難剿共匪

△共匪在閩西聲勢復振。閩省當局。雖嘗飛電各軍前往痛勦。惟省垣財政。困難萬分。對于勦匪餉項。均未分撥。以致各軍觀望不前。因循莫展。現上杭危急。但軍事動作。却仍遲遲未有舉行。

遼河水漲兩岸均遭殃

村落及鐵路均被淹沒

一切損失尚在調查中

△遼甯月來霪雨霏霏。殊少晴天。近更大雨如注。遼河水漲。汎濫兩岸。附近鄉村暨鐵路均被淹沒。房屋被水沖壞者甚多。鐵路之橋樑及鐵軌。亦有許多被其毀壞者。一切損失。為數極巨。至於詳細統計若干。則尚在調查中云。

國內要聞一

高魯與白里安談中俄問題

○八月八日巴黎電：法國國務總理白里安氏，曾接見中國公使高魯：討論中俄爭執事云：

日本多建一萬噸巡洋艦兩艘

日海軍國之競爭內幕如此

【路透社】

○八月七日東京電：日本內閣會議：海軍大臣財部彪氏稱謂：除非英美兩國將彼等目前之巡洋艦努力節減，否則日本必須多建造萬噸之巡洋艦兩艘：以得保持補助艦……十……七之比率云：「日日新聞」

中東路事件與國際新形勢（二）

若解散鐵路職工會：封存路局地畝：實行正副局長會同簽字權：平均中俄用人權，皆與我國行使主權有直接的關係：實根據協定而行收回：並非單方面無條件的收回：而實有條約的根據而言之：我國對於東路之措置：實純以防止擾亂治安之突變為目的：不得已而有此種處置：我們應當知道：中東路决不屬於俄政府所有：不過是一個公司的財產：這個公司是依照中俄兩國法律組織成立：但其關防却由中俄政府頒發：換句說話：即為「中國的公司」：這個公司經理：必須由中國政府委任：股份者：限於中俄兩國國民：兩國政府與法團：皆無權購置股票：不過因為公司資本不敷鐵路之用：故向俄政府借款：而以股票作為抵押品：所以俄國不過是個債權者：並非主人翁：鼎革末：中國自行使主權而且最近兩年：該路股票大部分已由滿民購回：所餘者僅一小部份：故中東路的收回：對蘇聯帝：並非[illegible]理由，不過蘇聯何以竟由此頑抗：而經辯心於滿蒙利益呢：在這一點可以說明如下：

「一」我們應先明瞭蘇俄的遠東政策：和英俄復交兩件事：最近兩年來：蘇聯為了民食恐慌：資本缺乏：漸漸的與各國妥協：美國方面：去年對俄貿易：輸入輸出總額：較前年多三之一：去年底[illegible]斯科：勸受政府及人民的歡迎：而近來私人企業家及經濟團體：願意對俄國去投資的：一天多似一天：德國方面：去年對俄貿易：輸入輸出額亦甚鉅：而友好通商條約：亦已簽訂：英國方面：最初是俄國與德美漸趨接近：就想聯絡法國：以為抵抗：而後則稍稍變更的態度：若即若離：終於[illegible]勝利：這是過去保守黨的成績：與蘇聯是不兩立的：新近英國工黨組閣：以麥克唐納是傾向聯俄的：若以有英俄恢復邦交的事實：這因英俄邦交復活：實足以使俄方實行東政策之决心：蘇俄對於中國政治經濟侵略的野心：向來不少：欲政治而言：暗中鼓動共產主義：就經濟而言：有開發遠東之新計劃：尤其關於移民：農礦：交通：漁業等：多有預定詳細計劃：

在蒙古方面：更有重大的企圖：所謂鐵道政策：並發行內國債票：以積極的建設計劃：擾亂我國東北國境：「見拙著蘇聯在滿蒙之行動」希望未來蒙古的開發：為蘇聯絕大之便利：尤其天然富源：是供給大客蘇聯大宗的需要：「見斯丹林在黨員大會演詞」故此：可以證明蘇聯遠東滿蒙利益：春夢正酣：真是右樁而不能捨去之感：雖然中國收回路權：而他還是頑抗：他們協力如此堅持：皆由於一二年內經濟狀況的恢復：生產事業之[illegible]人所當[illegible]

（二）日俄在滿蒙之衝突：實為一久遠之事實，一九○五年之中日戰爭：但以滿洲權利為爭奪之焦點：而最近則以蘇聯之侵略政策：在遠東的各種計劃中：以中東路一帶及蒙古為其侵略之策源地：總之向內蒙呼倫貝爾進行宣傳，故有呼倫貝爾之二次騷亂：而高唱「滿蒙積極政策」大張[illegible]主義」之日本：見蘇聯勢力之東漸：則大感不安：故對於滿蒙？又起積極之活動：排斥俄人：故日人對於此次之收回：實抱有同情：不過這亦是表面的：我國之收回中東路：實與日本北滿政策一個觀點，蓋日俄對於中東路本有私相授受的議定：早由日本[illegible]及大原赴俄商洽：謀中東路蘇聯一方利益讓與日本：且在莫斯科開過正式會議：協商讓受問題：不過俄方以日態度強硬：不願將中東路利益讓與：因此日俄的轇轕：終不能免除，我們知道：這回日本新內閣上台：民政黨的領袖濱口氏：外務相幣原氏：皆以開明的政治家自居：對於中國問題：總是抱有同情的：不過取靜觀的態度：希望用和平的談判：以行解決：（一八日東京電，謂已：

（三）中東路與美國——南滿鐵路的總裁由本[illegible]代[illegible]會社借款事：但在美談妥本金額：此云向美國籌款借款五千萬元：且[illegible]我國東三省鐵路有及路線：係指[illegible]錢：由哈爾濱至黑河：洮昂線—由洮南至昂大泰線：由大泰至石頭城：洮索線—由洮南至索倫線—由索倫至大嶺子吉會線—由吉會線—由吉林至會寧（上記各線中：除洮昂線二吉會二線：皆已在起築，其他三線：尚在協商調查中：）之六路成借款的接洽：美國方面：由紐約銀行團代表組約摩根銀行經理拉門德出面：日本方面代表為滿鐵 總中外各銀：日本政府出面擔保之國債外債四千萬元交涉：雙方條件：皆已商妥：而在華盛頓簽字：中美的國交素稱敦睦：但美國突然借款與日本：而以我國之鐵路作抵押：實無異承認日本之侵略滿洲：不過最近對於處置東路案亦甚與我表同情：他們亦以為：蘇聯實違反中國的地方主權：中國為維持生存及國家獨立行政獨立之原則：予以取締：直接而收回中東路：亦為必要的手段：實我們的救濟的必要方法，關於此項處置：美國當視為適當：設為主權國家按照情勢而措之主張：所以美國方面的觀察：對於中國是沒有同情：而且美國政府：以為蘇聯與中國內：簽字於凱洛格之非戰公約：以為繼案批准非戰公約：但今對於兩國間爭端：如果竟出於用兵：其或實為非：實一計可決：蘇聯作東三省及中國本部之野蠻：全世界竟不知其屬不[illegible]測：【宋元】

△承退聲明

啓者小坡東陵烏朱律門牌壹百二號新發咖啡店原係甘吉振所創今因別謀他業此店底家私磚中鋪等盤頂與王松友承受從前經營貨賬由翁與新隆興甘吉振有賬目往來者俱歸甘吉振負責與本人理合登明不來乃係自誤與承頂人無干此佈

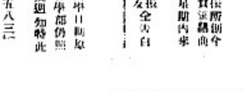
十八年八月九號 【甲】 出讓人甘吉振 承頂人王松友 仝啓

南洋工商補習學校啓事

本校自八月一日起即完全遷入歐南街十五號樂新校舍秋季開學日期原定八月五日茲因校路樂遊尚未完工雖裝設亦未齊備除日學部仍照五日開學外夜學部則展期一星期至八月十一日開課恐未及週知特此諭告

再如蒙各界賜予函件請逕寄新校舍住址是荷電話二三五八二二

民國十八年八月五日 南洋工商補習學校啓 乙



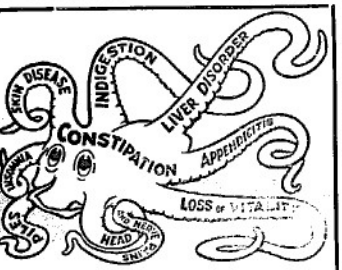
個人可以同時結合在一輛

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

全鋼利里腳踏車上品

[illegible]

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.



請殺大便秘結之毒妖

因人身之疾病有八成半由此而來

大便秘結：如太平洋南部之大怪章魚勞：而伸其蜜大之吸管以待捲引而使人之毫無所覺此病為使腸臟之內毒氣充留而蓄積其污血使肝臟腎臟病發心臟有喘息之血氣并使及耳目喉臘等且能使爪腸病脚尾炎暗病疫暗病及發其他病 主要該治一切肝腎膽汁病及排泄各器官者唯有此著名之克老粉此粉能得生最輕巧而奏效者著係以歐洲「卡爾斯巴」地方礦泉水之原質所製成其質與礦泉水無異且能清除血管而清潔臟器官稍稍淨爲無礙且補可助肝腎以抗敵頭痛可使腸臟復還原状并可以預防病之發現諸君欲得純潔 血及健全之身體乎請常購服「克老粉」可也

請購置此粉一瓶

「克老粉」用瓶封閉 各藥房均有出售 代理人 新嘉坡超美之中英藥房 （二）

克老粉
KUTNOW'S POWDER

森林氏 痔 專門脫

並有北平楊少屏女士專爲女界脫內外痔瘡

不用針刀 不用綫扎
不用電治 不用服藥
敷藥數日 連根脫出
限日全愈 永無復發

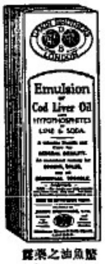
(兼製)脫痔膏 每盒十五元

痔瘡拔毒散 每盒五元　痔瘡收口散 每盒五元

無論脫各種痔瘡共用以上三種藥各藥皆有說 用法
外埠購者款到即付寄函照不牽 復在最近本坡脫出二十四種痔瘡
陳列本館供人參觀相影如左 各界週知

醫館石叻大坡海山街二十六

健康之柱石



鱈魚油之藥露

含有極富的維他命
建造人身最有効力
益精補神無與比倫
治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病
請服「拉緊氏」外實無他藥
各大藥房均有出售

麗德鱈魚油

DAKIN BROTHERS LTD.

唯一製造者
拉緊兄弟限公司
倫敦

嚼沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

◎保護健康

最好每晨飲用(以羅)菓子鹽，凡胆汁不勻，大便祕結，食物不化，及其他輕微疾病，確爲最佳之藥，功能喚起精神，幷強壯全部之組織，使全身各器官，各守其職也，

爲諸君健康起見

ENO'S "FRUIT SALT"

『以羅』菓子鹽•風行全世界

「田」

(獅)(標)(啤)(酒)

獅標啤酒乃世界之最醇美者此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers
KATZ BROTHERS LIMITED.
Singapore

唯一總代理人加智兄弟有限公司

國民商業儲蓄銀行 (星嘉坡) 有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

行址 租厘亞街第十四號

電話(三一六三)

◁本行業務廣告▷

匯兌

凡國上海天津長漢口收國幣與國香港廣州暨兩廣等處收揭紙滙電匯無論大幣或零星一律歡迎所有滙價悉照成價務均能格外克己交收敏捷

存款

凡來本行存款無論定期活期及來往皆可通融辦理交收妥捷

儲蓄

普通儲蓄由二元起備可開儲蓄戶口無論多少均可隨便存支週息四厘按日計算

特別儲蓄有按月存款利上生利有存本支息有零存整提種種辦法均有規定列表一閱便悉詳細章程經已印就待送　備函索閱無任歡迎

本行董事 陸寅傑 曾紀辰 馬軒昂 鄭修文 陳贊朋 黃墀基

監督 黃肇基

正司理 陳墀祥 啟